



联合国  
环境规划署

Distr.  
LIMITED

UNEP/OzL.Pro/ExCom/37/71/Corr.1  
4 September 2002

CHINESE  
ORIGINAL: ENGLISH

执行蒙特利尔议定书  
多边基金执行委员会  
第三十七次会议  
2002年7月17日至19日，蒙特利尔

执行蒙特利尔议定书多边基金执行委员会  
第三十七次会议报告

更正

第 38(e)段

将“为 5 个拉丁美洲国家建立哈龙库”（LAC/HAL/26/TAS/28）改为“为拉丁美洲区域（多米尼加共和国、萨尔瓦多、智利、哥伦比亚和秘鲁）制订区域哈龙库管理规划”（LAC/HAL/29/PRP/34）。

第 39(f)段

在第一句末尾增加“以反映支助费用调整了 65,023 美元和 8,451 美元”。

第 39(g)段

在第二句末尾增加“通过反映支助费用调整 14,297 美元和 1,859 美元”。

第 64(c)段

将 4,395,741 美元改为 3,237,220 美元。

附件二

以所附各页的分录**代替**巴西（第 1 页）、喀麦隆（第 2 页）、吉布提（第 3 页）、多米尼加共和国（第 3 页）、肯尼亚（第 7 页）、尼日尔（第 9 页）和阿曼（第 10 页）的分录。

**将**第 13 页“总计”一栏中的 3,874.4 美元、40,747,373 美元、4,094,151 美元和 44,841,524 美元分别**改为** 3,434.4 美元、39,743 510 美元、3,999,663 美元和 43,743,173 美元。

以所附新的汇总**代替**第 14 页的汇总。

附件四

**将**第 11 段最后一句的“发泡类别中的 CFC-11”**改为**“附件 A 第一组物质”。

Project Title	Agency	ODP (tonnes)	Funds approved Project	Support	C.E. Total (US\$/kg)
<b>BRAZIL</b>					
<b>PHASE-OUT PLAN</b>					
<b>CFC phase-out plan</b>					
National CFC phase-out plan (first tranche)	UNDP	1,251.0	\$7,860,000	\$687,700	\$8,547,700
National CFC phase out plan: training of customs	Germany		\$141,200	\$12,708	\$153,908
National CFC phase-out plan: training of refrigeration mechanics in domestic and commercial refrigeration service sub-sectors (first tranche)	Germany		\$435,937	\$39,234	\$475,171
<i>The total value of the first tranche of the project is US\$1,633,692, including support costs of 9 percent. Approval of the balance of funding for the first tranche of US\$1,158,521 will be requested by the Government of Germany as part of its 2003 programme of bilateral co-operation</i>					
	<b>Total for Brazil</b>	<b>1,251.0</b>	<b>\$8,437,137</b>	<b>\$739,642</b>	<b>\$9,176,779</b>
<b>CAMEROON</b>					
<b>SEVERAL</b>					
<b>Technical assistance/support</b>					
Policy and technical assistance	UNEP		\$10,000	\$0	\$10,000
<i>Funding from the unspent salary component of the 2002 CAP</i>					
	<b>Total for Cameroon</b>		<b>\$10,000</b>		<b>\$10,000</b>
<b>DJIBOUTI</b>					
<b>REFRIGERATION</b>					
<b>Refrigerant management plan</b>					
Implementation of the RMP: monitoring the activities in the RMP	UNDP		\$25,000	\$3,250	\$28,250
Implementation of the RMP: customs training	UNEP		\$33,100	\$4,303	\$37,403
Implementation of the RMP: training in good practices of refrigeration	UNEP		\$74,200	\$9,646	\$83,846
Implementation of the RMP: assistance to establish legislation	UNEP		\$9,000	\$1,170	\$10,170
<i>UNEP agreed not to request additional funding for this activity, in accordance with Decision 31/48 (e); therefore, the US \$10,170 will be deducted from the preparation of the country programme approved at the 30<sup>th</sup> Meeting of the Executive Committee.</i>					
Implementation of the RMP: recovery and recycling	UNDP	5.7	\$136,463	\$17,740	\$154,203 23.99
<b>SEVERAL</b>					
<b>Institutional strengthening</b>					
Institutional strengthening	UNEP		\$90,000	\$0	\$90,000
	<b>Total for Djibouti</b>	<b>5.7</b>	<b>\$367,763</b>	<b>\$36,109</b>	<b>\$403,872</b>
<b>DOMINICAN REPUBLIC</b>					
<b>SEVERAL</b>					
<b>Technical assistance/support</b>					
Policy and technical assistance	UNEP	0.8	\$10,000	\$0	\$10,000
<i>Funding from the unspent salary component of the 2002 CAP</i>					
	<b>Total for Dominican Republic</b>	<b>0.8</b>	<b>\$10,000</b>		<b>\$10,000</b>

Project Title	Agency	ODP (tonnes)	Funds approved Project	Support	C.E. Total (US\$/kg)
<b>KENYA</b>					
<b>SEVERAL</b>					
<b>Technical assistance/support</b>					
Policy and technical assistance	UNEP		\$10,000	\$0	\$10,000
<i>Funding from the unspent salary component of the 2002 CAP</i>					
	<b>Total for Kenya</b>		<b>\$10,000</b>		<b>\$10,000</b>
<b>NIGER</b>					
<b>REFRIGERATION</b>					
<b>Preparation of project proposal</b>					
Preparation of the refrigerant management plan update	UNDP		\$10,000	\$1,300	\$11,300
<b>SEVERAL</b>					
<b>Technical assistance/support</b>					
Policy and technical assistance	UNEP		\$10,000	\$0	\$10,000
<i>Funding from the unspent salary component of the 2002 CAP</i>					
	<b>Total for Niger</b>		<b>\$20,000</b>	<b>\$1,300</b>	<b>\$21,300</b>
<b>OMAN</b>					
<b>SEVERAL</b>					
<b>Technical assistance/support</b>					
Policy and technical assistance	UNEP		\$10,000	\$0	\$10,000
<i>Funding from the unspent salary component of the 2002 CAP</i>					
	<b>Total for Oman</b>		<b>\$10,000</b>		<b>\$10,000</b>

## Summary

Sector	Tonnes ODP	Funds Approved (US\$)		
		Project	Support	Total
<b>BILATERAL COOPERATION</b>				
Foam	201.8	\$1,606,776	\$208,882	\$1,815,658
Fumigant		\$109,300	\$11,260	\$120,560
Halon		\$499,000	\$64,870	\$563,870
Refrigeration	18.0	\$1,276,200	\$133,221	\$1,409,421
Phase-out plan		\$1,057,147	\$114,342	\$1,171,489
<b>TOTAL:</b>	219.8	\$4,548,423	\$532,574	\$5,080,997
<b>INVESTMENT PROJECT</b>				
Aerosol	28.5	\$125,400	\$16,302	\$141,702
Foam	999.5	\$6,040,437	\$670,609	\$6,711,046
Fumigant	219.0	\$2,197,454	\$256,119	\$2,453,573
Refrigeration	330.8	\$5,163,310	\$560,351	\$5,723,661
Solvent	264.0	\$2,410,312	\$284,431	\$2,694,743
Phase-out plan	1,251.0	\$16,163,445	\$1,424,610	\$17,588,055
<b>TOTAL:</b>	3,092.8	\$32,100,358	\$3,212,422	\$35,312,780
<b>WORK PROGRAMME AMENDMENT</b>				
Fumigant	6.3	\$101,550	\$13,202	\$114,752
Halon		\$325,000	\$42,250	\$367,250
Refrigeration		\$65,000	\$6,500	\$71,500
Several	115.5	\$2,603,179	\$192,715	\$2,795,894
<b>TOTAL:</b>	121.8	\$3,094,729	\$254,667	\$3,349,396

### Summary by Parties and Implementing Agencies

Canada		\$240,000	\$31,200	\$271,200
France	18.0	\$1,064,500	\$105,700	\$1,170,200
Germany	160.8	\$2,885,228	\$351,992	\$3,237,220
Israel		\$98,300	\$9,830	\$108,130
Japan	41.0	\$260,395	\$33,852	\$294,247
UNDP	1,806.1	\$14,424,566	\$1,402,119	\$15,826,685
UNEP	38.5	\$2,364,708	\$159,764	\$2,524,472
UNIDO	1,360.9	\$10,132,368	\$1,172,196	\$11,304,564
World Bank	9.1	\$8,273,445	\$733,010	\$9,006,455
<b>GRAND TOTAL</b>	3,434.4	\$39,743,510	\$3,999,663	\$43,743,173

- The amounts to be transferred by the Treasurer to the implementing agencies should be adjusted downward by the following amounts that were returned from balances and adjustments (including support costs). In the case of UNEP, the amount approved should be further adjusted by US \$50,000 from unspent salary component of the 2002 CAP and US \$10,170 from the cost of the preparation of the Djibouti country programme:

UNDP:	(US \$218,504)
UNEP:	(US \$138,702)
UNIDO:	(US \$512,772)
World Bank:	(US \$2,927,373)

-----



联合国



环境规划署

Distr.  
GENERAL

UNEP/OzL.Pro/ExCom/37/71  
19 July 2002  
CHINESE  
ORIGINAL: ENGLISH

执行蒙特利尔议定书  
多边基金执行委员会  
第三十七次会议  
2002年7月17日至19日，蒙特利尔

## 执行蒙特利尔议定书多边基金执行 委员会第三十七次会议的报告

### 导言

1. 执行蒙特利尔议定书多边基金执行委员会第三十七次会议于2002年7月17日至19日在蒙特利尔的国际民航组织总部举行，在此之前，于2002年7月15日和16日在同一地点同时举行了项目审查小组委员会第二十六次会议以及监测、评价和财务问题小组委员会第十七次会议。
2. 执行委员会的下列成员国根据蒙特利尔议定书缔约方大会第十三届会议第 XIII/27 号决定派代表出席了会议：
  - (a) 不在《议定书》第5条第1款下行事的缔约方：加拿大、芬兰、法国、日本（副主席）、荷兰、波兰和美利坚合众国；
  - (b) 在《议定书》第5条第1款下行事的缔约方：布隆迪、中国、哥伦比亚、萨尔瓦多、尼日利亚（主席）、阿拉伯叙利亚共和国和坦桑尼亚联合共和国。
3. 下列机构根据执行委员会第二和第八次会议的决定派代表作为观察员出席了会议：联合国开发计划署（开发计划署）、联合国环境规划署（环境规划署）（既作为执行机构，也作为多边基金的财务主任）、联合国工业发展组织（工发组织）和世界银行。
4. 臭氧秘书处的代表也出席了会议。

5. 负责任的大气政策联盟的代表作为观察员出席了会议。
6. 欧洲共同体的一名代表也出席了会议。

### 议程项目一：会议开幕

7. 执委会主席 O. A. Afolabi 先生（尼日利亚）于 2002 年 7 月 17 日星期三上午 10 时宣布会议开幕，并向与会者表示欢迎。
8. 主席在开幕词中说，他非常高兴第二次作为执行委员会的主席在会议上致开幕词。他指出，这次会议是在多边基金第三个三年期的最后一年举行，并表示确信，将在今年年底达到各主要的阶段目标。他强调，必须进行资金规划，并保证使下一个三年期的综合业务计划以履约为重点。他向代表们保证，他将尽一切努力来使执行委员会的这次会议取得成功，并感谢秘书处为会议进行的筹备工作。

### 议程项目二：组织事项：

#### (a) 通过议程

9. 执行委员会在 UNEP/OzL.Pro/ExCom/37/1/Rev.1 号文件所载临时议程的基础上通过议程如下：
  1. 会议开幕。
  2. 组织事项：
    - (a) 通过议程；
    - (b) 工作安排。
  3. 秘书处的活动。
  4. 收支情况。
  5. 监测、评价和财务问题小组委员会第十七次会议的报告：
    - (a) 关于气雾剂项目评价工作的情况报告；
    - (b) 哈龙项目案头研究报告；
    - (d) 多边基金的 2001 年帐目；
    - (e) 尚有余额的已完成项目；

- (f) 项目执行中的拖延；
  - (g) 截至 2001 年 12 月 31 日的进度报告：
    - (一) 综合进度报告；
    - (二) 双边合作；
    - (三) 开发计划署；
    - (四) 环境规划署；
    - (五) 工发组织；
    - (六) 世界银行；
  - (h) 对 2001 年业务计划执行情况的评价；
  - (i) 关于第 5 条国家对《蒙特利尔议定书》初步控制措施遵守情况的最新报告；
  - (j) 2002 年业务计划增编。
6. 项目审查小组委员会第二十六次会议的报告：
- (a) 在项目审查期间发现的问题；
  - (b) 双边合作；
  - (c) 工作方案修正案：
    - (一) 开发计划署；
    - (二) 环境规划署；
    - (三) 工发组织；
    - (四) 世界银行；
  - (d) 投资项目；
  - (e) 关于液态二氧化碳技术和液态二氧化碳项目准则的情况报告；
  - (f) 控制计量吸入器项目准则草案；
  - (g) 为采用不属于公共领域的技术提供资金：对第 36/52 号决定采取的后续行动；



- (h) 环境规划署关于履约援助方案执行进度的报告。
- (i) 关于世界银行的行政费用政策和行政费用使用情况的审查报告（世界银行提交的报告）
- 7. 国家方案。
- 8. 根据第 35/57 号决定所作选择。
- 9. 为执行多边基金战略规划框架采取的进一步行动，对第 36/53 号决定采取的后续行动：
  - (a) 编制、执行和管理以效绩为基础和旨在全部淘汰具体物质的国家协定/计划；
  - (b) 业务规划：
    - (一) 资金规划；
    - (二) 资金分配；
  - (c) 执行委员会的工作。
- 10. 制冷剂管理计划和结束性淘汰管理计划（第 36/6 号决定）。
- 11. 化工生产行业。
- 12. 执行委员会主席关于第 36/57 号决定执行情况的报告。
- 13. 其他事项。
- 14. 通过报告。
- 15. 会议闭幕。

10. 日本代表请环境规划署在关于其他事项的议程项目 13 之下向执行委员会介绍 UNEP/OzL.Pro/ExCom/37/Inf.2 号文件，其议题是《蒙特利尔议定书》全球履约宣传战略。

#### (b) 工作安排

- 11. 执行委员会商定按照其惯常的程序举行会议。

### 议程项目 3：秘书处的活动

- 12. 主任介绍了关于秘书处自执行委员会第三十六次会议以来所进行的各种活动的报告（UNEP/OzL.Pro/ExCom/37/2）。

13. 他告诉会议说，根据标准的做法，已经向有关第 5 条缔约方的政府传达了执行委员会第三十六次会议作出的项目审批决定和其他有关决定。

14. 主任报告说，秘书处审查了各执行机构和双边机构提交第三十七次会议的投资项目和其他活动，其经费总额为 32,400 万美元。此外，秘书处还对各双边机构和执行机构提交的进度报告进行了综合，并在此基础上评价了各机构 2001 年业务计划的执行情况。秘书处委托进行了 3 项研究，即关于液态二氧化碳、不属于公共领域的技术以及计量吸入器准则的研究。此外，秘书处还通过外包合同对墨西哥和委内瑞拉的氯氟化碳（CFC）生产设施进行了技术稽核，并为了对中国和印度的 CTC 生产进行这样的稽核举行了招标。根据缔约方大会第十三届会议的授权，秘书处通过合同聘请了一名专家来编写一份关于固定汇率机制的研究报告，主任感谢财务主任对这次研究提供大量投入。此外，秘书处还编写了以下方面的文件：全行业/全国淘汰计划编制准则，以及在核准这些计划时所达成的协定；多边基金业务规划准则；执行委员会的工作。

15. 主任报告说，秘书处参加了若干会议，在执行委员会第三十六次会议之后举行了 5 次网络会议，秘书处在其中 4 次会议上作了详细的报告。主任访问了尼日利亚并同政府官员进行了会晤，这次访问清楚地显示了多边基金和第 5 条国家决策者之间进行交流的重要性。

16. 主任宣布，多边基金秘书处聘请了两名新的工作人员。他还对出席会议的臭氧秘书处新任执行秘书 Marco Antonio González 先生和开发计划署全球环境基金（环境基金）执行协调员 Frank Pinto 先生表示欢迎。他保证，将坚定地致力于多边基金秘书处与臭氧秘书处之间的密切合作，以便使《蒙特利尔议定书》的所有缔约方受惠。

17. 在主任进行了介绍性发言之后，若干代表赞扬了多边基金秘书处工作人员进行的卓越工作，并感谢各执行机构同第 5 条国家进行的辛勤工作。代表们欢迎多边基金秘书处参加网络会议，这种参与极其重要，特别是通过解释执行委员会作出的决定，保证了多边基金工作的透明度。主任向执委会保证，如果时间允许，秘书处工作人员将继续参加这些会议。

18. 一名代表指出，秘书处在帮助提高多边基金所进行活动的功效方面发挥着日益重要的作用，在从 1999 年开始的缔约期间尤其如此。他指出，有必要满足第 5 条国家日益增加的资金需求，同时指出，在一方面，多边基金面临着拖欠捐款问题，而在另一方面，项目的拖延导致应该退还多边基金的经费余额。他希望，秘书处将在《蒙特利尔议定书》财务机制的适当运作方面发挥积极作用。

19. 关于多边基金派代表参加定于 2002 年 8 月 26 日至 9 月 4 日在约翰内斯堡举行的可持续发展问题世界首脑会议问题，一些代表认为，没有理由花费如此多的费用来参加这次会议，因为在首脑会议上提出臭氧问题的机会很有限。其他代表则认为，鉴于这次会议的重要性，即使臭氧问题不在会上成为引人注目的问题，多边基金也应该派代表参加。主席提到第 36/58 号决定，并指出，已经计划同臭氧秘书处和环境规划署技工经司联合举行一个会外活动，即 *Official History of the Ozone Treaties* 一书和一本关于多边基金的小册子的发行仪式。

20. 一名代表强调，对全行业计划进行的监测和评价并对个别项目进行的评价更为重要。主任指出，当前，所有多年期协定都包括一个条款，规定把所有中期或定期评价都纳入秘书处的年度监测和评价工作方案。

21. 在多边基金的战略性框架方面，一名代表认为，应该使多边基金的工作重点从项目管理转到履约问题。在这些方面，必须提供技术援助和帮助进行能力建设，以协助第 5 条国家遵守《蒙特利尔议定书》规定的目标。此外，鉴于当前即将实现为化工生产和消费确定的目标，并已经开始就非法贸易问题进行讨论，多边基金面临的另一个挑战是防止消耗臭氧层物质（ODS）的非法生产。

22. 执行委员会赞赏地注意到关于秘书处所进行活动的报告，决定如下：

- (a) 请秘书处继续探讨进一步参与可持续发展问题世界首脑会议的可能性；
- (b) 为多边基金的宣传战略制订一个框架，并将其列入定于 11 月在罗马举行的执行委员会第三十八次会议的议程。

(第 37/1 号决定)

#### 议程项目 4：收支情况

23. 财务主任介绍了截至 2002 年 6 月 16 日的多边基金资金状况（UNEP/OzL.Pro/ExCom/37/3），其中显示，多边基金有 6,490 万美元的结余。在上报的资金余额中已经考虑到由于执行固定汇率机制所导致的 1,865.5 万美元的亏损。

24. 财务主任提请执行委员会注意，截至 6 月 1 日，捐款缴款率已经显著下降，并强调了缔约方大会第 XI/6 号决定第 7 段中关于捐款缴纳期限的明确规定。然而，他指出，很多缔约方表示，已经开始了付款程序，不久将缴纳捐款，包括日本计划在今后两个星期内缴纳 2002 年的全部捐款。自从编写财务主任的报告以来，又收到下列国家的捐款：加拿大缴纳了一张 549.8 万加元的期票；德国与荷兰缴纳的期票已经兑现。

25. 执行委员会讨论了以下问题：今年的捐款缴款率和去年相比下降了 5% 至 10%，这是否显示出一个正在出现的格局，因此应该引起关注。在讨论期间提出的一个问题是，某些捐款缴纳过迟的原因，实际上可能是在发出把所涉捐款转入多边基金帐户的通知方面出现拖延。财务主任向执行委员会成员保证，已经建立了必要的协调机制来监测收到的捐款，因此，基本上消除了发出通知方面的拖延，但是，财务主任承认，资金的过户有时会在银行之间遇到拖延。

26. 日本代表希望在本次会议的报告中反映，他认为，那些经济正在蓬勃发展的经济转型国家应该能够支付其拖欠的捐款。

27. 执行委员会经过讨论决定如下：

- (a) 赞赏地注意到财务主任的报告，包括其中显示多边基金资金状况的列表，这些列表已转载于本报告的附件一；
- (b) 注意到今年的捐款缴款率看来稍微低于去年；
- (c) 向那些按时缴纳捐款的缔约方表示感谢。

(第 37/2 号决定)

## 议程项目 5：监测、评价和财务问题小组委员会第十七次会议的报告

28. 监测、评价和财务问题小组委员会（由加拿大、萨尔瓦多、芬兰、荷兰、尼日利亚、阿拉伯叙利亚共和国和坦桑尼亚联合共和国组成）主席、阿拉伯叙利亚共和国代表介绍了 2002 年 7 月 15 日至 16 日在蒙特利尔举行的该小组委员会第十七次会议的报告（UNEP/OzL.Pro/ExCom/37/4），其中载有小组委员会关于以下问题的建议：

### (a) 关于气雾剂项目评价工作的情况报告

29. 执行委员会审议了监测、评价和财务问题小组委员会的建议(UNEP/OzL.Pro/ExCom/37/4, 第 6 段)，决定注意到 UNEP/OzL.Pro/ExCom/37/5 号文件所载情况报告。

(第 37/3 号决定)

### (b) 哈龙项目案头研究报告

30. 执行委员会审议了监测、评价和财务问题小组委员会的评论和建议 (UNEP/OzL.Pro/ExCom/37/4, 第 7 和 8 段)，决定注意到 UNEP/OzL.Pro/ExCom/37/6 号文件提出的哈龙项目案头研究报告，并请高级监测和评价干事参照收到的评论开始进行实地评价。

(第 37/4 号决定)

### (c) 关于就汽车空调项目执行情况所收集资料的报告：根据第 36/3 号决定采取的行动

31. 执行委员会审议了监测、评价和财务问题小组委员会的评论和建议 (UNEP/OzL.Pro/ExCom/37/4, 第 9 和 10 段)，决定如下：

- (a) 注意到关于就汽车空调项目执行情况所收集资料的报告：根据第 36/3 号决定采取的行动（UNEP/OzL.Pro/ExCom/37/7 和 Corr.1 及 Corr.2）；
- (b) 请高级监测和评价干事于两年之内，即在有关国家制定的大部分法规应该已经生效，而且除了为售后市场制造的数量有限的产品之外，CFC-12 汽车空调系统的生产可能已经结束时，编写本报告的修订稿，并在这方面提供由于改造项目而增加的 HFC-134a 消费量的估计数，同时提供关于在 HFC-134a 汽车空调系统中装灌 CFC-12 的资料；

- (c) 仅限于对印度进行实地评价，因为该国是唯一报告说汽车制造厂家仍在安装大量 CFC 汽车空调系统的国家。

(第 37/5 号决定)

- (d) 多边基金的 2001 年帐目；

32. 执行委员会审议了监测、评价和财务问题小组委员会的评论和建议 (UNEP/OzL.Pro/ExCom/37/4, 第 11 至 13 段), 决定赞赏地注意到 1991—2000 年多边基金帐目以及经过认证的 2001 年帐目 (UNEP/OzL.Pro/ExCom/37/8 和 Corr.1)。

(第 37/6 号决定)

- (e) 尚有余额的已完成项目；

33. 执行委员会审议了监测、评价和财务问题小组委员会的评论和建议 (UNEP/OzL.Pro/ExCom/37/4, 第 14 至 16 段), 决定如下：

- (a) 注意到 UNEP/OzL.Pro/ExCom/37/9/Rev.1 号文件所载报告；
- (b) 注意到将把总额为 3,712,818 美元的经费外加支助费用退还第三十七次会议，根据秘书处的计算，该数额细分如下：开发计划署退还经费 299,193 美元，机构支助费用 38,894 美元；环境规划署退还经费 69,497 美元，机构支助费用 9,035 美元；工发组织退还经费 493,300 美元，机构支助费用 64,128 美元；世界银行退还经费 2,850,828 美元，机构支助费用 76,545 美元；
- (c) 注意到各执行机构的完成时间已超过两年的项目的经费余额，不包括支助费用在内，总共达 3,557,800 美元，细分如下：开发计划署 (681,731 美元外加支助费用)；环境规划署 (6,477 美元外加支助费用)；工发组织 (2,292,145 美元外加支助费用)；世界银行 (577,447 美元外加支助费用)；
- (d) 同意在今后某次会议上讨论从新核准的项目经费中扣除完成时间已超过 24 个月的项目的经费余额问题；
- (e) 请世界银行根据执行委员会第 35/13(k)号决定的规定，退还全部节省经费和已撤销项目的经费所涉机构支助费用，同时指出，应结合多边基金帐目与执行机构进度报告之间的数据核对问题来审议退还机构支助费用的问题。

(第 37/7 号决定)

- (f) 项目执行中的拖延；

34. 执行委员会审议了监测、评价和财务问题小组委员会的评论和建议 (UNEP/OzL.Pro/ExCom/37/4, 第 17 至 21 段), 决定如下：

- (a) 注意到 UNEP/OzL.Pro/ExCom/37/10 号文件所载法国和 4 个执行机构提交的关于在执行中出现拖延的项目的报告；
- (b) 注意到秘书处和执行机构将根据秘书处对现状的评估结论—即取得进展、取得一些进展或没有任何进展—采取既定的行动，并根据规定向有关国家政府提出报告和发出通知；
- (c) 注意到下列项目已经在截止日期之前达到目标：
- (一) 在中国 Wuhan New World Refrigeration Industrial Co. Ltd. 公司对 CFC-12 中型开发式制冷压缩机进行改造 (CPR/REF/22/INV/208) (世界银行)
  - (二) 在中国 Chongqing Bingyang Refrigerating Machine Co. 公司对 CFC-12 中型开发式制冷压缩机进行改造 (CPR/REF/22/INV/214) (世界银行)
  - (三) 在哥伦比亚 Indufrio 公司的聚氨脂硬泡沫塑料生产中用 HCFC-141b 技术淘汰 CFC (COL/FOA/26/INV/30) (世界银行)
  - (四) 在阿根廷 Frimetal 和 Rosario 公司的家用冰箱制造厂淘汰 CFC (ARG/REF/19/INV/44) (世界银行)
- (d) 监测以下项目取得的进展，并请各执行机构向执行委员会第三十八次会议提交后续报告：
- (一) 智利的《蒙特利尔议定书》执行方案（第二期，第二阶段）(CHI/MUS/26/INV/37) (世界银行)；
  - (二) 用阿拉伯文、中文、法文和西班牙文翻译和印刷 3 份准则和成套培训教材 (GLO/SEV/23/TAS/153) (环境规划署)，并指出，促请环境规划署在执行委员会第三十八次会议之前完成该项目；
- (e) 注意到坦桑尼亚 Domestic Appliance Manufacturers 有限公司的项目 (URT/REF/18/INV/06) 由于所涉企业的撤出而被撤销；
- (f) 为实现阶段目标规定期限如下：
- (一) 在中国 Chengdu Plastics No. 7 的软质聚氨酯泡沫塑料(片材)生产中改用无 CFC 技术 (CPR/FOA/20/INV/179) (世界银行)；应在向执行委员会第三十八次会议提交文件之前获得信贷额度；
  - (二) 在印度孟买对 Attarwala and Co. Pvt. Ltd. 的气雾剂生产进行改造 (IND/ARS/22/INV/137) (世界银行)；应在向执行委员会第三十八次会议提交文件之前从爆炸物首席管制官那里获得批准；

- (三) 在中国 Foshan 制冷设备总厂的制冷机聚氨脂隔热板生产中用戊烷泡沫发泡剂取代 CFC-11 (CPR/FOA/26/INV/267) (世界银行); 在 2002 年 9 月之前决定设备的新安装地点;
  - (四) 在阿根廷 Argelite La Rioja、CIMCAM、Grimoldi、Heliolino SAIC、Integral Metalurgica、Orbis Mertig SAIC Trosh、Unisol 和 Buffalo 等公司用水清洗技术淘汰 MCF 清洗剂 (ARG/SOL/28/INV/91) (世界银行); Buffalo 公司应在 2002 年 11 月之前完成改造, 其他各家公司应发出订购单;
- (g) 通过共同协议撤销以下项目或项目构成部分:
- (一) 在阿尔及利亚的 Laboratoire Bendi 淘汰各类 CFC (ALG/ARS/20/INV/18) (工发组织); 注意到该国政府同意撤销项目和收回设备, 并保证把为 Bendi 项目购置的设备用于今后对阿尔及利亚某个气雾剂工厂的改造, 并尽可能实现 19.2 ODP 吨的淘汰量, 还注意到, 56,790 美元的核准经费中, 已有 53,700 美元在撤销项目之前支付;
  - (二) 在阿尔及利亚 Ets Leulmi Essaid 的软质聚氨酯泡沫塑料工厂淘汰 CFC-11 (ALG/FOA/22/INV/21) (工发组织);
  - (三) 在阿根廷 Radio Victoria Catamarca 公司的家用冰箱制造工场淘汰各类 CFC (ARG/REF/22/INV/58) (工发组织); 注意到在原来核准的 599,896 美元经费中, 已经支付了 145,352 美元;
  - (四) 在阿根廷 Lobato San Luis 公司的家用冰箱制造厂淘汰 CFC (ARG/REF/23/INV/69) (世界银行);
  - (五) 编制波斯尼亚和黑塞哥维那的气雾剂行业项目 (BHE/ARS/30/PRP/03) (工发组织);
  - (六) 部分撤销在巴西的 EZ Industria、Hydraumatic、Menoncin 和 Unifrio 公司用 HCFC-141b 取代 CFC-11 和用 HFC-134a 取代 CFC-12, 以及在 Croydon 公司用 HFC-134a 取代 CFC-12 的总体项目 (BRA/REF/34/INV/219) (工发组织) 的液压部分; 注意到已把项目预算从 469,452 美元调整为 429,652 美元加支助费用;
  - (七) 在伊朗 Baharanfarr 公司的商用制冷设备和硬质聚氨酯泡沫塑料生产中用 HCFC-141b 技术取代 CFC-11 和用 HFC-134a 技术取代 CFC-12 (IRA/REF/31/INV/70) (开发计划署); 注意到该国政府通知开发计划署, 所涉公司已经换了业主, 并停止了使用 ODS 的活动, 从而实现了 19 ODP 吨的淘汰量;

- (八) 在肯尼亚编制一个甲基溴行业淘汰项目 (KEN/FUM/30/PRP/21) (工发组织)；
- (九) 在莫桑比克 INDATEC/Industria de aplicacoes tecnico -domesticas 有限公司淘汰各类 CFC (MOZ/REF/18/INV/04) (工发组织)；注意到在撤销之前，在为该项目核准的 581,515 美元经费中已经支付了 334,113 美元；
- (十) 在罗马尼亚 Technofrig 公司改造商用制冷设备，以淘汰 CFC-12、HCFC-502 和 CFC-11 (ROM/REF/19/INV/08) (工发组织)；注意到已实现 6.9 ODP 吨的淘汰量，还注意到，在 297,768 美元的核准经费中，已有 42,024 美元在撤销项目之前支付；
- (十一) 在土耳其 Go-Ya Sungar 有限公司淘汰 CFC-11 (TUR/FOA/23/INV/31) (工发组织)；注意到在撤销之前，在为该项目核准的 533,400 美元经费中已经支付了 219,771 美元；
- (十二) 在巴西 Grupo ACO 的硬质聚氨酯泡沫塑料生产中用 HCFC-141b 技术淘汰 CFC-11 (BRA/FOA/34/INV/236) (开发计划署)；注意到为该项目核准的经费是 174,139 美元，淘汰量是 22 ODP 吨；
- (十三) 在 9 家企业 (ABC Furgoes、Fricam Refri、Junges、Rafaeli、Refri Santos、Rondofrio、Tresmaense、Trevosul Refrig、Verde Lago Furgoes) 的卡车车身硬质聚氨酯泡沫塑料生产中用 HCFC-141b 技术淘汰 CFC-11 (BRA/FOA/34/INV/235) (开发计划署)；注意到应该把这些项目的 ODS 影响从 72.1 ODP 吨调整至 65.3 ODP 吨，把供资数额从 450,479 美元调整至 409,158 美元，并提供相关的支助费用；
- (h) 请秘书处就如何以通盘和战略的方式，从国家的履约情况出发，而不是以个案方式的办法来处理撤销项目问题编写一份工作文件；
- (i) 指出应该记录已撤销项目的 ODS 淘汰量，并请秘书处就如何记录这些淘汰量提出备选办法。

(第 37/8 号决定)

(g) 截至 2001 年 12 月 31 日的进度报告：

(一) 综合进度报告：

35. 执行委员会审议了监测、评价和财务问题小组委员会的评论和建议 (UNEP/OzL.Pro/ExCom/37/4, 第 22 和 23 段)，决定如下：

(a) 赞赏地注意到 UNEP/OzL.Pro/ExCom/37/11 号文件所载多边基金综合进度报告；



- (b) 请财务主任、各执行机构和秘书处向执行委员会第三十八次会议提交在多边基金帐目与各执行机构进度报告之间保持充分一致的对帐报告；
- (c) 继续对培训、回收和循环以及哈龙库项目进行监测，并向小组委员会详细说明那些发生的拖延可能对有关国家履行《蒙特利尔议定书》所规定义务的能力产生影响的项目，或拖延情况特别严重的项目。

(第 37/9 号决定)

## (二) 双边合作；

36. 执行委员会审议了监测、评价和财务问题小组委员会的评论和建议 (UNEP/OzL.Pro/ExCom/37/4, 第 24 和 25 段)，决定如下：

- (a) 赞赏地注意到 UNEP/OzL.Pro/ExCom/37/12 和 Add.1 号文件所载澳大利亚、比利时、加拿大、芬兰、法国、德国、意大利、日本、瑞典、瑞士和联合王国政府提交的进度报告；
- (b) 要求波兰政府结合在执行中出现拖延的项目向执行委员会第三十八次会议提交进度报告；
- (c) 要求比利时、法国和德国政府向执行委员会第三十八次会议提交关于在执行中出现拖延的项目的报告；
- (d) 要求各双边机构在提交进度报告之前根据已核准的项目清单核对其数据；
- (e) 请德国政府在提交第三十八次会议的一份报告中结合在执行中出现拖延的项目澄清埃及的两个甲基溴项目 (EGY/FUM/25/PRP/68 – 超支 89 美元，和 EGY/FUM/26/DEM/70 – 超支 1,500 美元) 出现的明显项目超支，并澄清在核准埃及 (EGY/REF/29/TAS/75) 和叙利亚 (SYR/REF/30/TAS/59) 的全国回收和再循环项目时所提出的条件。

(第 37/10 号决定)

## (三) 开发计划署；

37. 执行委员会审议了监测、评价和财务问题小组委员会的评论和建议 (UNEP/OzL.Pro/ExCom/37/4, 第 26 和 27 段)，决定如下：

- (a) 注意到 UNEP/OzL.Pro/ExCom/37/13 号文件所载开发计划署的进度报告；
- (b) 注意到截至 2001 年 5 月底，开发计划署有 259 个被定为已完成一年以上但仍有经费余额的项目，其经费余额总共达 3,952,495 美元；

- (c) 注意到开发计划署将向第三十八次会议提交关于多达 79 个在执行中出现拖延的项目的报告，其中 28 个项目在去年即被划为执行中出现拖延的项目；
- (d) 继续监测“在 2 家阿根廷企业（La Cardeuse 和 Jovis）的软质聚氨酯方块泡沫塑料生产中用低指数添加剂技术替代 CFC-11”的项目（ARG/FOA/31/INV/111），并把相应于两家破产公司（Cosmos 公司和 Mircropore 公司）的经费余额退还多边基金；
- (e) 撤销“在哥斯达黎加 Quena 公司的商用制冷设备生产中用 HCFC-141b 替代 CFC-11 和用 HFC-134a 替代 CFC-12”的项目（COS/REF/27/INV/20）；
- (f) 撤销“在中国 Jilin Jinouer Electric Appliances 集团公司的家用冰柜生产中淘汰 CFC-11 和 CFC-12”的项目（CPR/REF/23/INV/225）；
- (g) 向开发计划署拨付该机构已经退还、但随后又用其进行了项目开支的项目经费余额，数额为 105,826 美元外加支助费用。执行委员会在这样做的时候注意到，开发计划署上报的数据不准确，并注意到开发计划署将对其进度报告中上报的项目经费支付数字作进一步修改，因为有 245,899 美元被归入错误的项目帐户，导致并不存在的明显项目超支；
- (h) 注意到已经通过执行以前核准的项目实现了中国清洗行业淘汰计划的淘汰目标；
- (i) 注意到智利的甲基溴淘汰项目（CHI/FUM/32/INV/143）协定以及秘鲁的甲基溴淘汰项目（PER/FUM/31/INV/28）已经恢复正常执行进度，哥斯达黎加的甲基溴项目（COS/FUM/35/INV/25）的协定尚未签署。

(第 37/11 号决定)

#### (四) 环境规划署；

38. 执行委员会审议了监测、评价和财务问题小组委员会的评论和建议（UNEP/OzL.Pro/ExCom/37/4，第 28 段），决定如下：

- (a) 注意到 UNEP/OzL.Pro/ExCom/37/14 号文件所载环境规划署的进度报告；
- (b) 请环境规划署就以下国家的执行速度缓慢的体制建设项目向执行委员会第三十八次会议提交更多的情况报告：巴哈马、博茨瓦纳、喀麦隆、中非共和国、刚果民主共和国、多米尼加、格林纳达、莱索托、莫桑比克、巴布亚新几内亚、萨摩亚、圣基茨和尼维斯、圣文森特和格林纳丁斯以及坦桑尼亚。此外，建议执行委员会关切地注意到下列国家的体制建设项目已连续第二年被定为执行速度缓慢：中非共和国、多米尼加、莫桑比克、圣文森特和格林纳丁斯以及坦桑尼亚；以下国家的项目则连续第三年被定为执行速度缓慢：巴哈马、博茨瓦纳、巴布亚新几内亚以及圣基茨和尼维斯；

- (c) 注意到截至 2001 年 5 月底，环境规划署有 16 个被定为完成时间超过一年以上，但仍有剩余经费的项目，其经费余额总共达 323,040 美元；
- (d) 注意到环境规划署有 24 个项目被定为在执行中出现拖延，其中 16 个项目去年也被定为在执行中出现拖延。应该向第三十八次会议提交一份关于这些项目的报告；
- (e) 撤销“为 5 个拉丁美洲国家建立一个哈龙库”的项目（LAC/HAL/26/TAS/28），并请求根据关于区域哈龙库项目的既定先例提交一个新项目；
- (f) 注意到“修订技术参考手册和修订材料质量检查报告”（GLO/SEV/16/TAS/76）将于 2002 年 9 月付印；
- (g) 注意到“关于在中小企业管理淘汰活动的成套培训教材”（GLO/SEV/19/TAS/112）将按第 34/3(i)号决定的规定于 2003 年 6 月完成；
- (h) 注意到“编制一份简介，以介绍与《京都议定书》和《蒙特利尔议定书》有关的双赢技术选择”项目（GLO/SEV/27/TAS/182）所涉材料已经印制完毕。

(第 37/12 号决定)

#### (五) 工发组织：

39. 执行委员会审议了监测、评价和财务问题小组委员会的评论和建议（UNEP/OzL.Pro/ExCom/37/4, 第 29 和 30 段），决定如下：

- (a) 注意到 UNEP/OzL.Pro/ExCom/37/15 号文件所载工发组织的进度报告；
- (b) 请工发组织就南斯拉夫的执行速度缓慢的体制建设项目向执行委员会第三十八次会议提交一份额外的情况报告，同时指出，南斯拉夫的体制建设项目已是连续第二年被定为执行速度缓慢，因此令人关注；
- (c) 注意到截至 2001 年 5 月底，工发组织共有 138 个项目被定为完成时间超过一年，但仍有尚未退还的经费余额，其数额总共为 4,661,333 美元；
- (d) 注意到工发组织将向第三十八次会议提交关于多达 34 个在执行中出现拖延的项目的报告，其中包括 21 个在去年也被定为出现拖延的项目；
- (e) 注意到应该酌情对下列项目适用项目撤销程序：
  - (一) 在中国 Bole Electric Appliances Group 的冰箱工厂淘汰 ODS（CPR/REF/23/INV/222）；和
  - (二) 在委内瑞拉 Friobox 公司的硬质聚氨脂泡沫塑料板生产中用 HCFC-141b 淘汰

CFC-11 (VEN/FOA/31/INV/83) ;

- (f) 注意到在向第三十次会议退还下列项目的经费余额之后，又根据提交第三十四次会议的关于同样项目的数据对退还数额进行了订正。财务主任应该采用提交第三十四次会议的数据订正为以下项目退还的经费余额：

BOT/FUM/24/PRP/04	CMR/FUM/24/PRP/13	COL/FUM/21/PRP/23
CRO/FUM/24/PRP/07	DOM/FUM/25/PRP/18	DRK/FUM/23/PRP/04
IDS/FUM/23/PRP/69	JAM/FUM/24/PRP/08	JOR/FUM/23/PRP/36
MDN/FUM/25/PRP/08	MEX/FUM/22/PRP/58	THA/FUM/22/PRP/65
TUR/FUM/24/PRP/36	URU/FUM/24/PRP/26;	

- (g) 注意到为 ALG/REF/27/PRP/35 号项目退还第三十四次和第三十六次会议的经费余额有误。财务主任应该对该项目的记录进行相应调整。执行委员会在授权对工发组织报告中的误差进行这些调整的同时，注意到工发组织所报告数据的不准确。

(第 37/13 号决定)

#### (六) 世界银行；

40. 执行委员会审议了监测、评价和财务问题小组委员会的评论和建议 (UNEP/OzL.Pro/ExCom/37/4, 第 31 和 32 段), 并考虑到在会议期间对一些事实说明进行的订正, 决定如下:

- (a) 注意到 UNEP/OzL.Pro/ExCom/37/16 号文件所载世界银行的进度报告；
- (b) 请世行在向第三十八次会议说明出现执行拖延的项目时，就该机构的 7 个体制建设项目提供与其他机构水平相当的资料；
- (c) 注意到截至 2001 年 5 月底，世界银行有 72 个项目被定为已经完成一年以上，但尚有经费余额，余额总数达 11,953,777 美元；
- (d) 注意到世界银行将就多达 78 个在执行中出现拖延的项目向第三十八次会议提交报告，其中有 47 个项目在去年也被定为出现执行中的拖延；
- (e) 授权世界银行调整第七次会议为约旦和突尼斯核准的赠款额度的预算，以便开列已经为每个项目支付的经费数额；
- (f) 注意到将在核对多边基金帐目与各机构进度报告的数据时解决中国的 50% 泡沫塑料项目 (CPR/FOA/07/INV/16) 出现 1,000 美元超支的问题；
- (g) 注意到：

(一) 已向巴哈马送交了世界银行与该就项目 (BHA/PHA/35/INV/108) 达成的

协定草案，但该草案尚未签署；

- (二) 已经签署了世界银行与马来西亚就全国 CFC 淘汰计划达成的赠款协定，并正在就全国 CFC 淘汰计划的赠款协定草案与泰国举行谈判；
- (三) 世界银行已经为中国哈龙淘汰计划支付了更多经费，但没有说明中国 CFC 生产淘汰计划的资金支付速度为何缓慢；
- (四) 已经实现了中国 CFC 汽车空调行业的 2001 年淘汰目标；
- (五) 在印度的两家哈龙生产工厂中，一家已经销毁了设备，另一家工厂的设备将于 2002 年销毁，但销毁时间将是在商定的 2002 年 7 月截止日期之后；
- (六) 泰国冷风机项目(THA/REF/26/INV/104)的所有分贷款协定已经签署，但没有实现在 2002 年 3 月签署的阶段目标；
- (h) 注意到土耳其的 2002 年甲基溴消费量可能包括用于检疫和装运前消毒处理的消费量，请该国向臭氧秘书处澄清其最新的消费量数据，并注意到，执行委员会第三十八次会议将参照所上报的任何最新数据审查这个问题；
- (i) 请世界银行在今后按照秘书处的请求结合进度报告提供关于这些协定的资料；
- (j) 请求在第三十八次会议审议执行中的拖延问题时，就世行无法对其今后的完成日期进行评估的以下项目向该次会议提出报告：中国的 Shenzhou 泡沫塑料项目（CPR/FOA/29/INV/311）、中国的 Handan Huisheng 泡沫塑料项目（CPR/FOA/29/INV/323）和印度尼西亚的 PT Sentra Sukses Selalu 泡沫塑料项目（IDS/FOA/29/INV/115）；
- (k) 注意到已经解决了在哥伦比亚对世界银行执行的多边基金项目给与免税待遇的问题；
- (l) 请世界银行向执行委员会第三十八次会议汇报为印度的 Real Value 哈龙项目（IND/HAL/18/INV/60）发放资金的情况；
- (m) 注意到世界银行的基本项目数据仍然存在出入，并注意到该机构为使其数据同秘书处的已核准项目清单保持一致所进行的努力。

(第 37/14 号决定)

(h) 对 2001 年业务计划执行情况的评价；

41. 执行委员会审议了监测、评价和财务问题小组委员会的评论和建议（UNEP/OzL.Pro/ExCom/37/4，第 33 和 34 段），决定如下：

- (a) 注意到 UNEP/OzL.Pro/ExCom/37/17 和 Corr.1 号文件所载根据各执行机构的 2001 年业务计划对其效绩进行的评价；
- (b) 决定在今后某次会议上审议有无可能从新核准的项目经费中扣除完成时间已过去 24 个月以上的项目的经费余额问题时，还审议有无可能实行另一个效绩指标，即，执行机构在项目实际工作完成之后 12 个月内完成财务事项，并审议扣发经费对各机构执行新核定项目的能力所产生的影响；
- (c) 关切地重申，各执行机构应该遵守规定，退还完成时间已过去 12 个月以上的项目的经费余额。

(第 37/15 号决定)

(i) 关于第 5 条国家对《蒙特利尔议定书》初步控制措施遵守情况的最新报告；

42. 执行委员会审议了监测、评价和财务问题小组委员会的评论和建议 (UNEP/OzL.Pro/ExCom/37/4, 第 35 和 36 段), 并考虑到执行委员会和执行机构各自的作用, 决定如下:

- (a) 赞赏地注意到 UNEP/OzL.Pro/ExCom/37/18 和 Corr.1 号文件所载关于第 5 条国家于执行委员会工作的新阶段在《蒙特利尔议定书》所规定初步控制措施方面的履约情况的最新报告，并请秘书处在随后的会议上继续增订本报告；
- (b) 请有关第 5 条国家以及执行机构和双边机构在今后制定业务计划时把本报告 (UNEP/OzL.Pro/ExCom/37/18 和 Corr.1) 所载信息作为依据之一；
- (c) 请秘书处致函巴哈马政府，要求其解释，该国向基金秘书处所提供关于国家方案执行情况的 CFC 数据为何比巴哈马全国淘汰协定中商定的 2001 年最高消费量超出 50%；
- (d) 促请哥斯达黎加、格鲁吉亚、加纳、黎巴嫩、马拉维、摩洛哥、秘鲁、土耳其和乌拉圭尽快执行淘汰协定和项目，以便实现甲基溴消费量的冻结；
- (e) 请阿根廷、中国、克罗地亚和罗马尼亚重新考虑其 CTC 数据，以确保其中没有列入用作原料的 CTC；
- (f) 注意到阿根廷在向基金秘书处报告国家方案执行情况时，提出的 2001 年哈龙消费数字之所以呈负数，是因为该国当年没有消费或生产任何哈龙，但是出口了哈龙；
- (g) 注意到在臭氧秘书处的萨尔瓦多甲基溴消费量数据中有一处差错，该消费量呈零 ODP 吨；
- (h) 注意到叙利亚报告说，约旦政府和秘书处正在讨论约旦当前的消费量数据。

(第 37/16 号决定)

(j) 2002 年业务计划增编。

43. 执行委员会审议了监测、评价和财务问题小组委员会的评论和建议 (UNEP/OzL.Pro/ExCom/37/4, 第 37 至 39 段), 决定如下:

- (a) 核可 UNEP/OzL.Pro/ExCom/37/19 号文件所载开发计划署 2002 年业务计划增编, 同时指出, 核可该增编并不意味着核准其中开列的项目或其经费数额;
- (b) 核可 UNEP/OzL.Pro/ExCom/37/20 号文件所载工发组织 2002 年业务计划增编, 同时指出, 核可该增编并不意味着核准其中开列的项目或其经费数额;
- (c) 核可 UNEP/OzL.Pro/ExCom/37/21 号文件所载世界银行 2002 年业务计划增编, 同时指出, 核可该增编并不意味着核准其中开列的项目或其经费数额;
- (d) 指出将酌情对加权和非加权效绩指标进行订正。

(第 37/17 号决定)

## 议程项目 6: 项目审查小组委员会第二十六次会议的报告

44. 项目审查小组委员会 (由布隆迪、中国、哥伦比亚、法国、日本、荷兰和美利坚合众国组成) 主席、哥伦比亚代表介绍了 2002 年 6 月 15 日和 16 日在蒙特利尔举行的小组委员会第 26 次会议的报告 (UNEP/OzL.Pro/ExCom/37/22), 其中载有项目审查小组委员会关于以下问题的建议:

(a) 在项目审查期间发现的问题;

(一) 制冷剂管理计划和结束性淘汰计划

45. 这个问题将在第 121 段之下讨论。

(二) 制冷行业淘汰计划

46. 执行委员会审议了项目审查小组委员会的评论和建议 (UNEP/OzL.Pro/ExCom/37/22, 第 14 和 15 段), 决定促请各第 5 条国家和执行机构尽可能:

- (a) 不为制造业和维修业分开制定淘汰计划, 而是酌情为整个制冷行业提出全行业淘汰计划或提出全部淘汰 CFC 的计划;
- (b) 在编制项目提案的时候清楚地指明用作发泡剂和制冷剂的 CFC 数量。

(第 37/18 号决定)

(三) 非低消费量国家的制冷剂管理计划

47. 执行委员会审议了项目审查小组委员会的评论和建议（UNEP/OzL.Pro/ExCom/37/22，第 16 和 17 段），决定为高消费量国家编制的制冷剂管理计划不宜在效绩协定中采用中间步骤，除非已经在制造业全部淘汰了对各类 CFC 的使用，而且所达成的协定将导致全部淘汰，正如该协定是一项全国 CFC 淘汰计划或全行业计划的一部分一样。

(第 37/19 号决定)

(四) 执行时间导致违约的项目

48. 执行委员会审议了项目审查小组委员会的评论和建议（UNEP/OzL.Pro/ExCom/37/22，第 18 和 19 段），决定在缔约方大会作出任何决定之前：

- (a) 决定在缔约方大会通过实施委员会解决了违约问题之前，执行委员会不应核准为不履行《蒙特利尔议定书》控制措施的国家提出的项目提案；
- (b) 不核准埃及的在谷物储藏中淘汰甲基溴的项目；
- (c) 请秘书处和世界银行以及有关的执行委员会成员继续就中国的加工剂 ODS 淘汰全行业计划项目进行工作，解决技术性问题并商定合格的增支费用，以便在解决了违约问题之后把该项目提交将来的某次会议审议。

(第 37/20 号决定)

(五) 削减冷风机次级行业的消费量

49. 执行委员会审议了项目审查小组委员会的评论和建议（UNEP/OzL.Pro/ExCom/37/22，第 20 和 21 段），决定请秘书处：

- (a) 参照执行委员会第三十七次会议表示的意见重新检查在冷风机行业提出的问题；
- (b) 就以下问题向执行委员会将来的某次会议提出报告：
  - (一) 可能对政策指导进行的修订；
  - (二) 澄清由于提高能源效率可能导致的节省的性质；
  - (三) 这些能源节省能够以多快的速度实现。

(第 37/21 号决定)

(六) 中国的清洗行业计划

50. 执行委员会审议了项目审查小组委员会的评论和建议（UNEP/OzL.Pro/ExCom/37/22，



第 23 至 25 段)，决定如下：

- (a) 注意到由于中国政府没有提交有关资料，尚未支付清洗行业淘汰计划 2002 年方案的经费；
- (b) 期待开发计划署和中国政府提交一份报告，说明中国遵守协定中各项规定的能

(第 37/22 号决定)

(七) 存在数据出入的项目：第 34/18 号决定的执行情况

51. 执行委员会审议了项目审查小组委员会的评论和建议（UNEP/OzL.Pro/ExCom/37/22，第 26 和 27 段），决定如下：

- (a) 注意到所开列的 24 个发现数据出入的项目；
- (b) 规定在解决了当前的数据出入问题之后，可以把这些项目再次提交项目审查小组委员会的下次会议审议；
- (c) 决定如果无法解决数据出入问题，应该把项目提案撤出有关执行机构的 2002 年业务计划。

(第 37/23 号决定)

(b) 双边合作；

52. 执行委员会审议了项目审查小组委员会的评论和建议（UNEP/OzL.Pro/ExCom/37/22，第 28 和 29 段），决定核准 UNEP/OzL.Pro/ExCom/37/24 和 Corr.1 号文件所载双边合作申请，并对其进行修订如下，供资数额则如本报告附件二所示。

(第 37/24 号决定)

牙买加：CFC 结束性淘汰管理计划（加拿大）（UNEP/OzL.Pro/ExCom/37/42）

53. 执行委员会审议了项目审查小组委员会的评论和建议（UNEP/OzL.Pro/ExCom/37/22，第 30 和 31 段），决定根据本报告附件三所载牙买加政府与执行委员会之间的协定，核准上述项目中由加拿大负责的组成部分，经费数额如本报告附件二所示。

(第 37/25 号决定)

阿尔巴尼亚：淘汰 ODS — 帮助在制冷和隔温中引进无 ODS 技术（捷克共和国）  
（UNEP/OzL.Pro/ExCom/37/24 和 Corr.1）

54. 执行委员会审议了项目审查小组委员会的评论和建议（UNEP/OzL.Pro/ExCom/37/22，

第 32 和 33 段），决定不核准上述项目的经费，因为工发组织正在协助阿尔巴尼亚政府制定一项将淘汰该国所有 ODS 用途的淘汰计划。

(第 37/26 号决定)

科特迪瓦：在 50 台离心式冷风机中淘汰 ODS（法国）（UNEP/OzL.Pro/ExCom/37/34 和 Corr.1）

55. 执行委员会审议了项目审查小组委员会的评论和建议（UNEP/OzL.Pro/ExCom/37/22，第 34 和 35 段），决定核准上述项目，经费数额如本报告附件二所示，但有一个条件是，这个费用分担成分占很大比重的项目作为非洲区域的一个示范项目，将完成为每个区域的冷风机次级行业举办一个示范项目的过程，将不再为任何新的冷风机示范项目提供经费。

(第 37/27 号决定)

津巴布韦：在烟草行业淘汰甲基溴（法国）（UNEP/OzL.Pro/ExCom/37/56）

56. 执行委员会审议了项目审查小组委员会的评论和建议（UNEP/OzL.Pro/ExCom/37/22，第 36 和 37 段），注意到法国政府推迟了上述项目，以待进一步澄清，已经具备了技术条件，从而保证该项目的实际可行。执委会还注意到，已经代表在发言中指出，如果把该项目重新提交执行委员会审批，他的代表团仍将对这个项目持保留意见。

伊朗：在 Abre Baspar 泡沫塑料公司的软质泡沫塑料生产中用液态二氧化碳淘汰 CFC（德国）（UNEP/OzL.Pro/ExCom/37/41 和 Add.1/Rev.1）

57. 执行委员会审议了项目审查小组委员会的评论和建议（UNEP/OzL.Pro/ExCom/37/22，第 38 至 40 段），决定核准上述项目，供资数额如本报告附件二所示。

(第 37/28 号决定)

尼日利亚：全行业淘汰方案：建立一个哈龙库（德国）（UNEP/OzL.Pro/ExCom/37/49 和 Add.1）

58. 执行委员会审议了项目审查小组委员会的建议（UNEP/OzL.Pro/ExCom/37/22，第 41 段），决定核准上述项目，经费数额如本报告附件二所示，并提出以下条件：

- (a) 将在建立了再循环中心之后 6 个月内出台法规，以支持禁止生产和进口的措施；
- (b) UNEP/OzL.Pro/ExCom/37/41 将不再请求多边基金为哈龙行业提供进一步的援助。

(第 37/29 号决定)

古巴：CFC 淘汰计划编制项目（德国）（UNEP/OzL.Pro/ExCom/37/24 和 Corr.1）

59. 执行委员会审议了项目审查小组委员会的评论和建议（UNEP/OzL.Pro/ExCom/37/22，第 42 至 44 段），决定核准上述项目，经费数额如本报告附件二所示，并提出以下条件：

- (a) 将把这个项目作为制冷剂管理计划修订稿予以重新编制；
- (b) 德国政府将为修订制冷剂管理计划与加拿大政府进行密切合作。

(第 37/30 号决定)

在毛里求斯编制一项 CFC 淘汰计划（德国）（UNEP/OzL.Pro/ExCom/37/24 和 Corr.1）

在毛里求斯编制一项结束性淘汰计划（德国）（UNEP/OzL.Pro/ExCom/37/24 和 Corr.1）

60. 执行委员会审议了项目审查小组委员会的评论和建议（UNEP/OzL.Pro/ExCom/37/22，第 45 和 46 段），并考虑到在议程项目 10 下面就制冷剂管理计划和结束性淘汰管理计划作出的有关政策性决定（第 37/70 号决定），决定核准上述项目，供资数额如本报告附件二所示。

(第 37/31 号决定)

津巴布韦：编制一项结束性 ODS 淘汰计划（德国）（UNEP/OzL.Pro/ExCom/37/24 和 Corr.1）

61. 执行委员会审议了项目审查小组委员会的评论和建议（UNEP/OzL.Pro/ExCom/37/22，第 47 和 48 段），决定核准上述项目，供资数额如本报告附件二所示，并有一项条件是，在计算该项目将淘汰的消费量时，应该充分遵守多边基金的规则和程序。

(第 37/32 号决定)

巴西：对家用和商用制冷设备维修次级行业的制冷技师进行培训（德国）（UNEP/OzL.Pro/ExCom/37/30 和 Add.1 及 Add.2）

巴西：培训海关官员（德国）（UNEP/OzL.Pro/ExCom/37/30 和 Add.1 及 Add.2）

62. 执行委员会审议了项目审查小组委员会的评论和建议（UNEP/OzL.Pro/ExCom/37/22，第 49 和 50 段），决定根据本报告附件四所载巴西政府与执行委员会之间的协定，核准巴西 CFC 全国淘汰计划中由德国负责的组成部分，经费数额如本报告附件二所示。

(第 37/33 号决定)

中国：在 Guizhou Haier Appliance 有限公司的家用冰箱生产中用环戊烷技术替代 CFC-11，用异丁烷技术（600a）替代 CFC-12（意大利）（UNEP/OzL.Pro/ExCom/37/32）

63. 执行委员会审议了项目审查小组委员会的评论和建议（UNEP/OzL.Pro/ExCom/37/22，

第 51 和 52 段)，决定注意到该项目已被推迟。

(第 37/34 号决定)

64. 执行委员会审议了项目审查小组委员会的建议（UNEP/OzL.Pro/ExCom/37/22，第 53 段），决定请财务主任把上述双边项目的费用冲抵如下：

- (a) 在加拿大的 2002 年双边捐款余额中冲抵 271,200 美元；
- (b) 在法国的 2002 年双边捐款余额中冲抵 1,170,200 美元；
- (c) 在德国的 2002 年双边捐款余额中冲抵 4,395,741 美元；
- (d) 在以色列的 2002 年双边捐款余额中冲抵 108,130 美元；
- (e) 在日本的 2002 年双边捐款余额中冲抵 294,247 美元；

(第 37/35 号决定)

(c) 工作方案修正案和修正案

(一) 开发计划署 2002 年工作方案修正案

65. 执行委员会审议了项目审查小组委员会的评论和建议（UNEP/OzL.Pro/ExCom/37/22，第 54 和 55 段），决定在作出以下修正后核准 UNEP/OzL.Pro/ExCom/37/25 号文件所载开发计划署 2002 年工作方案修正案，其经费数额如本报告附件二所示。

(第 37/36 号决定)

黎巴嫩：延长体制建设

斯里兰卡：延长体制建设

乌拉圭：延长体制建设

委内瑞拉：延长体制建设

66. 执行委员会审议了项目审查小组委员会的建议（UNEP/OzL.Pro/ExCom/37/22，第 56 段），决定核准以上项目，其经费数额如本报告附件二所示，并向有关政府表达它在本报告附件五中所述意见。

(第 37/37 号决定)

## (二) 环境规划署 2002 年工作方案修正案

67. 执行委员会审议了项目审查小组委员会的评论和建议（UNEP/OzL.Pro/ExCom/37/22，第 57 和 58 段），决定在作出以下修正后核准 UNEP/OzL.Pro/ExCom/37/26 号文件所载环境规划署 2002 年工作方案修正案，其经费数额如本报告附件二所示。

(第 37/38 号决定)

阿尔及利亚：延长体制建设

布隆迪：延长体制建设

斐济：延长体制建设

加蓬：延长体制建设

马尔代夫：延长体制建设

尼泊尔：延长体制建设

秘鲁：延长体制建设

圣卢西亚：延长体制建设

多哥：延长体制建设

68. 执行委员会审议了项目审查小组委员会的建议（UNEP/OzL.Pro/ExCom/37/22，第 59 段），决定核准以上项目，其经费数额如本报告附件二所示，并向有关政府表达它在本报告附件五中所述意见。

(第 37/39 号决定)

向喀麦隆、多米尼加共和国、肯尼亚、尼日尔和阿曼提供政策和技术援助（50,000 美元）

69. 执行委员会审议了项目审查小组委员会的评论和建议（UNEP/OzL.Pro/ExCom/37/22，第 60 和 61 段），决定核准以上提案，其经费数额为每个国家 10,000 美元，但有一项谅解，即允许环境规划署把履约协助方案的未用薪金部分转用为项目的所需经费，并且

- (a) 鉴于有关国家有充分理由以及履约协助方案尚处于初期阶段，项目下的这些政策和技术援助只向这些国家提供；
- (b) 今后，此类具体援助将由在环境规划署履约协助方案下雇用的工作人员直接提供，并在履约协助方案下提供相关的差旅费。

(第 37/40 号决定)

### (三) 工发组织 2002 年工作方案修正案

70. 执行委员会审议了项目审查小组委员会的评论和建议（UNEP/OzL.Pro/ExCom/37/22，第 62 和 63 段），决定在作出以下修正后核准 UNEP/OzL.Pro/ExCom/37/27 号文件所载工发组织 2002 年工作方案修正案，其经费数额如本报告附件二所示。

(第 37/41 号决定)

#### 墨西哥：延长体制建设项目

71. 执行委员会审议了项目审查小组委员会的建议（UNEP/OzL.Pro/ExCom/37/22，第 64 段），决定核准以上项目，其经费数额如本报告附件二所示，并向墨西哥政府表达本报告附件五所述意见。

(第 37/42 号决定)

#### 巴西：编制甲基溴行业的行业淘汰计划

72. 执行委员会审议了项目审查小组委员会的评论和建议（UNEP/OzL.Pro/ExCom/37/22，第 65 和 66 段），决定推迟核准以上提案，但有以下谅解：

- (a) 由工发组织重新编制项目，其中仅包括评估巴西甲基溴的消费量，而不包括编制淘汰甲基溴的任何项目提案；
- (b) 项目提案的费用应大大低于工发组织代表在会上提出的 75,000 美元；
- (c) 把重新编制后的项目提交执行委员会第三十八次会议核准。

(第 37/43 号决定)

#### 南非：编制甲基溴行业的行业淘汰计划

73. 执行委员会审议了项目审查小组委员会的评论和建议（UNEP/OzL.Pro/ExCom/37/22，第 67 至 69 段），决定不核准为上提案提供资金，以待澄清南非接受这种援助的资格。

(第 37/44 号决定)

74. 一名代表说，他获悉臭氧秘书处或该机构的一名代表就这个问题编写了一份法律文件，并表示希望获得这份文件的副本，以供分析。

### (四) 世界银行 2002 年工作方案修正案

75. 执行委员会审议了项目审查小组委员会的评论和建议（UNEP/OzL.Pro/ExCom/37/22，第 70 和 71 段），决定核准 UNEP/OzL.Pro/ExCom/37/28 号文件所载世界银行 2002 年工作方案修正案，供资数额如本报告附件二所示。

(第 37/45 号决定)

(d) 投资项目:

(一) 建议一揽子核准的项目

76. 执行委员会审议了项目审查小组委员会的评论和建议 (UNEP/OzL.Pro/ExCom/37/22, 第 72 和 73 段), 决定一揽子核准 UNEP/OzL.Pro/ExCom/ SCPR/26/2/Rev.1 号文件所载项目, 其经费数额如本报告附件二所示, 并在适用情况下提出相应的项目评价表所规定的附加条件。

(第 37/46 号决定)

(二) 供单独审议的项目

泡沫塑料行业

伊朗: 在 Esfanj Shirvan Co. 的软质泡沫塑料片材生产中用液态二氧化碳发泡技术淘汰 ODS (工发组织) (UNEP/OzL.Pro/ExCom/37/41 和 Add.1/Rev.1)

77. 执行委员会审议了项目审查小组委员会的评论和建议 (UNEP/OzL.Pro/ExCom/37/22, 第 74 和 75 段), 决定核准 上述项目, 供资数额如本报告附件二所示。

(第 37/47 号决定)

熏蒸剂行业

智利: 在番茄和辣椒生产中淘汰甲基溴 (世界银行) (UNEP/OzL.Pro/ExCom/37/31)

78. 执行委员会审议了项目审查小组委员会的评论和建议 (UNEP/OzL.Pro/ExCom/37/22, 第 76 和 77 段), 决定不核准 以上项目。

(第 37/48 号决定)

格鲁吉亚: 逐步淘汰用于土壤熏蒸的甲基溴 (工发组织) (UNEP/OzL.Pro/ExCom/37/37 和 Add.1)

79. 执行委员会审议了项目审查小组委员会的评论和建议 (UNEP/OzL.Pro/ExCom/37/22, 第 78 和 79 段), 决定核准 上述项目, 经费数额如本报告附件二所示, 但有一项谅解, 即这是一项技术援助方案将淘汰 6 ODP 吨甲基溴, 这是用于土壤熏蒸的所有消费量。

(第 37/49 号决定)

洪都拉斯: 在甜瓜类和香蕉生产行业和烟草育苗过程中淘汰甲基溴 (工发组织) (UNEP/OzL.Pro/ExCom/37/38 和 Add.1)

80. 执行委员会审议了项目审查小组委员会的评论和建议（UNEP/OzL.Pro/ExCom/37/22，第 80 和 81 段），决定如下：

- (a) 核准供资 1,977,454 美元（不含机构支助费用），以用于淘汰 213 ODP 吨甲基溴，从而在 2005 年之前把甲基溴基准消费量削减 25%；
- (b) 注意到洪都拉斯政府保证通过执行这个项目，并通过实行进口限制措施和其他据其认为必要的政策，永久性地保持这个淘汰量；
- (c) 请工发组织在完成了该项目并实现了项目下的淘汰量之后向执行委员会提出报告；
- (d) 注意到执行委员会届时如果确定必须进一步削减消费量，可能考虑为洪都拉斯的项目增加经费。

(第 37/50 号决定)

埃及：在谷物储存中逐步淘汰甲基溴的使用（工发组织）  
（UNEP/OzL.Pro/ExCom/37/36）

81. 执行委员会审议了项目审查小组委员会的评论和建议（UNEP/OzL.Pro/ExCom/37/22，第 82 段），注意到该项目的问题是执行时间问题，根据第 37/20(b)号决定，该项目没有得到核准。

#### 制冷行业

印度尼西亚：在制冷（设备制造）行业淘汰 CFC 的行业计划（开发计划署）  
（UNEP/OzL.Pro/ExCom/37/40 和 Add.1 及 Corr.1）

82. 执行委员会审议了项目审查小组委员会的评论和建议（UNEP/OzL.Pro/ExCom/37/22，第 83 至 85 段），决定如下：

- (a) 根据本报告附件六所载印度尼西亚政府与执行委员会之间的协定，在原则上核准以上项目，费用总额为 6,398,000 美元（不含机构支助费用）；
- (b) 核准为第一个实施方案提供经费，数额如本报告附件二所示。

(第 37/51 号决定)

#### 清洗行业

朝鲜民主主义人民共和国：在熙川二.二六工厂(HUI)的清洗工序中用水洗和溶剂清洗技术淘汰 CTC（工发组织）（UNEP/OzL.Pro/ExCom/37/44）



83. 执行委员会审议了项目审查小组委员会的评论和建议（UNEP/OzL.Pro/ExCom/37/22，第 86 和 87 段），决定核准以上项目，其经费数额如本报告附件二所示。

(第 37/52 号决定)

### 消毒剂

墨西哥：在医院医疗器械消毒行业用其他技术取代使用 CFC-12 技术的消毒设备的消毒剂编组项目（世界银行）（UNEP/OzL.Pro/ExCom/37/48）

84. 执行委员会审议了项目审查小组委员会的评论和建议（UNEP/OzL.Pro/ExCom/37/22，第 88 和 89 段），决定注意到已把上述项目推迟到第三十八次会议审批，以待解决各种未决问题。

(第 37/53 号决定)

### 行业战略和计划

巴西：全国 CFC 淘汰计划（开发计划署和德国）（UNEP/OzL.Pro/ExCom/37/30 和 Add.1 和 Add.2）

85. 执行委员会审议了项目审查小组委员会的评论和建议（UNEP/OzL.Pro/ExCom/37/22，第 90 和 91 段），决定如下：

- (a) 根据本报告附件四所载巴西政府与执行委员会之间的协定，在原则上核准以上项目，费用总额为 2,670 万美元（不含机构支助费用）；
- (b) 核准为第一个实施方案提供经费，数额如本报告附件二所示。

(第 37/54 号决定)

86. 执行委员会指出，随着核准这个项目，世界上的第二大 CFC 消费国现在即将淘汰这种物质。这是执行委员会工作中的一个主要的里程碑。在这方面，执行委员会赞扬巴西政府和开发计划署进行的辛勤努力，并感谢基金秘书处为使这个重要的项目能够得到核准所提供的帮助。

中国：在加工剂行业淘汰 ODS 的全行业计划（世界银行）  
（UNEP/OzL.Pro/ExCom/37/32）

87. 执行委员会审议了项目审查小组委员会的评论和建议（UNEP/OzL.Pro/ExCom/37/22，第 92 段），指出对该行业计划的审批已经推迟，以待解决第 37/20(c)号决定中提到的问题。

中国：全行业 ODS 最后淘汰计划：家用制冷设备和家用制冷压缩机（工发组织和意大利）（UNEP/OzL.Pro/ExCom/37/32）

88. 执行委员会审议了项目审查小组委员会的评论和建议（UNEP/OzL.Pro/ExCom/37/22，第 93 和 94 段），决定注意到已推迟审批这个项目。

(第 37/55 号决定)

印度：在氯化橡胶次级行业淘汰 CTC 消费的全行业计划（世界银行）  
（UNEP/OzL.Pro/ExCom/37/39 和 Add.1）

89. 执行委员会审议了项目审查小组委员会的评论和建议（UNEP/OzL.Pro/ExCom/37/22，第 95 和 96 段），决定推迟审议上述项目，以待解决悬而未决的费用问题。

(第 37/56 号决定)

印度：在泡沫塑料行业消除各类 CFC 的全行业淘汰计划（开发计划署）  
（UNEP/OzL.Pro/ExCom/37/39 和 Add.1）

90. 执行委员会审议了项目审查小组委员会的评论和建议（UNEP/OzL.Pro/ExCom/37/22，第 97 和 98 段），决定如下：

- (a) 根据本报告附件七所载印度政府与执行委员会之间的协定，在原则上核准以上项目，费用总额为 5,424,577 美元（不含机构支助费用）；
- (b) 核准为第一个实施方案提供经费，数额如本报告附件二所示。

(第 37/57 号决定)

牙买加：CFC 结束性淘汰工作管理计划（开发计划署和加拿大）  
（UNEP/OzL.Pro/ExCom/37/42）

91. 执行委员会审议了项目审查小组委员会的评论和建议（UNEP/OzL.Pro/ExCom/37/22，第 99 和 100 段），并审议了在议程项目 10 下面就制冷剂管理计划和结束性淘汰管理计划所作有关政策性决定（第 37/70 号决定），决定根据本报告附件三所载牙买加政府与执行委员会之间的协定，核准以上项目，供资数额如本报告附件二所示。

(第 37/58 号决定)

#### 提交多年期协定的最后期限

92. 执行委员会审议了项目审查小组委员会的评论和建议（UNEP/OzL.Pro/ExCom/37/22，第 101 和 102 段），决定在今后举行的会议上，如果在项目审查小组委员会完成第二天的审议之前尚未提交某项协定的定稿，而该项协定是某个淘汰项目的必要组成部分，将把对该项目的审批推迟到下一次会议。

(第 37/59 号决定)

**(e) 关于液态二氧化碳技术和液态二氧化碳项目准则的情况报告**

93. 执行委员会审议了项目审查小组委员会的评论和建议（UNEP/OzL.Pro/ExCom/37/22，第 103 和 104 段），决定注意到情况报告。

(第 37/60 号决定)

**(f) 控制计量吸入器项目准则草案**

94. 执行委员会审议了项目审查小组委员会的评论和建议（UNEP/OzL.Pro/ExCom/37/22，第 105 和 106 段），决定如下：

- (a) 注意到准则草案。
- (b) 请执行委员会成员就这些问题及时向秘书处提交意见，以便在执行委员会第四十次会议上予以进一步讨论；
- (c) 与此同时，允许考虑到以下因素，以个案方式审议某些项目：有关国家为保证履约而举办计量吸入器项目的相对必要性；项目的相对成本效益；缔约方大会在 2008 年即着手审议计量吸入器的必要应用问题的可能性。

(第 37/61 号决定)

**(g) 为采用不属于公共领域的技术提供资金：对第 36/52 号决定采取的后续行动**

95. 执行委员会审议了项目审查小组委员会的评论和建议（UNEP/OzL.Pro/ExCom/37/22，第 107 至 109 段），决定如下：

- (a) 赞赏地注意到秘书处编写的顾问报告（UNEP/OzL.Pro/ExCom/37/59）；
- (b) 请执行委员会成员就报告表达的观点和世界知识产权组织（知识产权组织）提出的意见向秘书处提出他们的意见；
- (c) 请秘书处同执行机构协商，草拟对使用此种技术的项目的资助准则，包括关于保护保密资料以及视获得信息的需要把这些资料用于项目审查的准则，并将准则提交委员会批准；
- (d) 在这样做时，请技术和经济评估小组介绍其在处理具有商业敏感性和机密资料方面的经验，并介绍《与贸易有关的知识产权协定》所涉其他方面的问题；
- (e) 请秘书处向第四十次会议提出报告。

(第 37/62 号决定)

**(h) 环境规划署关于履约援助方案执行进度的报告（环境规划署技工经司提交）**

96. 执行委员会审议了项目审查小组委员会的评论和建议（UNEP/OzL.Pro/ExCom/37/22，第 110 至 113 段），决定注意到这份临时报告。

(第 37/63 号决定)

**(i) 关于世界银行的行政费用政策和行政费用使用情况的审查报告（世界银行提交的报告）**

97. 执行委员会审议了项目审查小组委员会的评论和建议（UNEP/OzL.Pro/ExCom/37/22，第 114 至 117 段），决定继续探讨为各执行机构编制行政预算的可能性。

(第 37/64 号决定)

**议程项目 7：国家方案**

98. 环境规划署的代表介绍了 UNEP/OzL.Pro/ExCom/37/61、UNEP/OzL.Pro/ExCom/37/62 和 UNEP/OzL.Pro/ExCom/37/63 号文件所载吉布提、科威特和吉尔吉斯斯坦的国家方案。他指出，吉尔吉斯斯坦的国家方案是环境规划署所参与的第 100 个国家方案，其中 92 个方案是由多边基金提供资助，8 个是由环境基金提供资助。

99. 代表们在随后的讨论中赞扬了环境规划署为帮助低消费量国家所进行的工作。有一个代表请求澄清，为什么在一个国家方案的简要说明中同时把两个机构列为牵头机构。基金秘书处的代表解释说，在为某个低消费量国家提交国家方案的时候，还必须列入一项制冷剂管理计划，环境规划署的做法是同另外一个机构联合执行该计划。

100. 执行委员会经过讨论决定如下：

- (a) 核准吉布提、科威特和吉尔吉斯斯坦的国家方案，但指出，核准这些国家方案并不意味着核准其中的项目或其经费数额。
- (b) 请吉布提、科威特和吉尔吉斯斯坦政府根据执行委员会关于国家方案执行问题的决定（UNEP/OzL.Pro/ExCom/10/40，第 135 段），每年向执委会报告国家方案的执行进度，并指出，第一次报告所涉期间应该为 2002 年 8 月 1 日至 2003 年 12 月 31 日，并应采用核准的格式提交基金秘书处，提交日期最迟不得晚于 2004 年 5 月 1 日。

(第 37/65 号决定)

## 议程项目 8：根据第 35/57 号决定所作选择

101. 主任提请会议注意 UNEP/OzL.Pro/ExCom/37/64 号文件。他指出，该文件是供执行委员会成员参考，以请求他们就以下问题提供指导：根据印度所选择的办法决定该国的消费量；一些国家尚未选择一个办法来确定其剩余的全国 CFC 总消费量。他提到 UNEP/OzL.Pro/ExCom/37/64 号文件的各项附件，其中分别开列了那些已经确认了起点的国家、尚未确认起点的国家、尚未计算出起点的国家、以及除了原来列入 UNEP/OzL.Pro/ExCom/35/61 和 Corr.1 号文件的 99 个国家之外，另外 5 个已经计算出起点的国家。主任解释说，秘书处正在同阿根廷探讨一个涉及 44 ODP 吨消费量的问题，探讨结果可能导致对该国的起点进行修订。他还通知会议，印度尼西亚请求改变该国所选择的办法，但随同该项请求提交的数据与 UNEP/OzL.Pro/ExCom/35/61 号文件中计算得出的数据有所不同，因此应把印度尼西亚从附件一中删除。

102. 执行委员会经过讨论决定如下：

- (a) 赞赏地注意到经修正的 UNEP/OzL.Pro/ExCom/37/64 号文件附件一中开列的国家；
- (b) 同意印度的请求，将该国的起点数据改为 2,317.2 ODP 吨；
- (c) 对于那些尚未选择一个办法或确认最后所选择办法的国家：
  - (一) 把选定起点确定办法的期限定为：在有关国家打算向执行委员会某次会议提交项目以供审议时，应在该会议举行之前 8 个星期选定起点确定办法；
  - (二) 如果某个国家提交了项目，但没有选择起点确定办法，将自动对其适用备选办法 1；
  - (三) 尽管上文(一)和(二)的规定，仍将审议那些有违约风险的国家提出的申请；
  - (四) 请秘书处协助那些当前面临技术性困难的国家作出选择；
- (d) 注意到 UNEP/OzL.Pro/ExCom/37/64 号文件附件四中开列的 5 个新国家。

(第 37/66 号决定)

## 议程项目 9：为执行多边基金战略规划框架采取的进一步行动，对第 36/53 号决定采取的后续行动：

- (a) 编制、执行和管理以效绩为基础和旨在全部淘汰具体物质的国家协定/计划

103. 主任在介绍这个议程项目时提请注意秘书处根据第 36/53 号决定编写的题为“以效绩为基础和针对具体物质的全国 ODS 淘汰协定/计划的编制、执行和管理准则”的报告

(UNEP/OzL.Pro/ExCom/37/65)。他在介绍这个报告时解释说，秘书处已经编写准则的初稿，并请各缔约方和各机构发表评论。他指出，没有任何执行委员会成员送来关于该报告草稿的评论，只有一个双边机构和三个执行机构发表了评论。

104. 该报告的四个主要部分是：目的、适用性、定义、结构和提交期限；以效绩为基础的 ODS 淘汰提案的内容；关于以效绩为基础的淘汰计划的协定所具备的内容，以及用列表形式说明以效绩为基础的 ODS 淘汰计划的执行情况；以效绩为基础的 ODS 淘汰计划的执行。他强调说，该报告中所阐述的准则属于普遍性质，并不是为了照顾到每个第 5 条国家的具体情况。他建议执行委员会本次会议审议这些准则草案并视可能予以通过。

105. 很多代表对秘书处在起草准则方面进行的优异工作表示感谢，若干代表认为，这项工作作为通过准则奠定了良好的基础。一些代表强调指出，这些准则属于非约束性质，需要具有灵活性，以便能够适应各国和各行业的具体需要和情况。

106. 若干代表请求进一步澄清报告中的具体段落，并为修订报告和在其中增加新内容提出了具体的建议。代表们提出的主要问题除其他外，涉及准则草案中的以下主要内容：所达成的协定需要就灵活性作出具体规定；提交编制完毕的计划以供秘书处审查的截止日期（见 UNEP/OzL.Pro/ExCom/37/65 号文件第 10 段）；在计算合格的增支费用时所使用的消费量数据问题（见 UNEP/OzL.Pro/ExCom/37/65 号文件第二部分）；如何评估非投资活动所产生的影响（见 UNEP/OzL.Pro/ExCom/37/65 号文件第 24 段）；对效绩指标的实现情况进行独立核查（见 UNEP/OzL.Pro/ExCom/37/65 号文件第 40 段）；针对国家和执行委员会的违约行为作出规定（见 UNEP/OzL.Pro/ExCom/37/65 号文件第 41 段）。一名代表指出，有必要决定如何计算这次审查的费用，并决定如何为聘用顾问或派遣实地考察团筹集经费。

107. 主任解释说，关于提交计划或协定以供审批的截止日期问题，秘书处需要有足够的时间来对经常很长和很复杂的文件进行必要的详细审查，以便准备将这些文件提交执行委员会。在数据方面，计划中开列的任何淘汰战略都必须以经过核实和可以核查的最新消费量数据为基础，而且这些数据应该尽可能来自多样的来源。他说，在处理计划/协定的非投资活动所产生影响方面，现在没有任何标准来确定像管理费用和能力建设费用这样的经费项目所产生的影响。有必要使过程合理化，否则，将致使以个案的方式进行谈判，而这样的方式有悖于标准化的概念。他在这方面强调说，即使采用标准的协定或计划格式，仍有可能照顾到各行业和各国的具体特殊情况。这样的标准化还为今后对协定或计划进行监测和评价提供了一个宝贵工具。

108. 关于独立核查问题，在过去，这种核查是执行委员会所核准协定的一个标准内容，由有关的执行机构进行，尽管执行委员会保留了亲自委托进行一次独立评价的权利。关于履行承诺问题，他提请注意，准则草案没有对执行委员会不履行供资承诺—例如由于缺乏资金不履行这种承诺—的情况作出任何规定，并指出，需要针对这种情况提供指导意见。

109. 执行委员会经过讨论决定如下：

- (a) 在执行委员会第三十八次会议前夕举行一次非正式工作小组会议，目的是逐段审

查编制、执行和管理以效绩为基础和针对具体物质的全国淘汰协定/计划的订正准则草案，以便在把这些准则提交执行委员会之前解决未决的问题；

(b) 请所有感兴趣的执委会成员以及各执行机构的代表参加这次会议，这次会议将由日本代表担任主席；

(c) 请秘书处在为这次会议进行筹备工作时：

(一) 对 UNEP/OzL.Pro/ExCom/37/65 号文件进行修订，修订后的文件应在具体的有关段落中用方括号开列本次会议建议增加的新内容和进行的修订，并在具体的有关段落之后请求秘书处作出澄清和答复；

(二) 向执行委员会所有成员分发经过订正的文件，征求他们就此发表评论，并在 2002 年 8 月 19 日之前把这些评论提交秘书处；

(三) 根据收到的反馈对订正文件进行新的修订，以便将其提交上述非正式工作组会议。

(第 37/67 号决定)

(b) 业务规划：

(一) 资金规划

(二) 资金分配

110. 执行委员会在进行审议时合并讨论了这两个分项目。

111. 主任在介绍秘书处根据第 36/53 号决定为执行多边基金战略规划框架所提议的进一步行动 (UNEP/OzL.Pro/ExCom/37/66 和 Corr.1) 时解释说，该文件分为四个部分，其中第一部分为 2003—2005 三年期提出了一个以履约为方向的预测模型。第二部分介绍了规划工作的背景，并为修改下一个三年期的规划工作提出了建议，第三部分讨论了当前的执行机构固定份额制度，并讨论了一个以执行机构行政预算和招标为基础的替代办法的适当性。第四部分利用前三个部分进行的讨论提出了若干建议草案。

112. 秘书处的代表对上述模型进行了说明，他说，该模型的依据是，考虑到当前的供资水平和以前为今后各年度承诺提供的资金数额，有必要最大限度地利用多边基金的资金。秘书处在编制其预测模型时考虑了以下因素：必须根据淘汰时间表来减少 ODS 的产量和消费量；第 5 条国家当前的消费量；符合多边基金供资条件的剩余 CFC 消费量；由于执行以效绩为基础的多年期协定所导致的 ODS 淘汰量和项目平均所需执行时间。秘书处的代表还指出，该预测模型包括了《蒙特利尔议定书》下的所有主要受控物质，只有哈龙例外。

113. 在讨论期间提出的问题包括：规划期间的适当长度；多年期项目对规划和资金分配产生的影响；为各执行机构编制行政预算，以取代固定份额问题（这是一个需要同各机构进

行协商的问题)；支持各执行机构彼此进行协调的必要性；拟议的招标办法所涉及的问题。

114. 若干代表认为，为分配资金进行投标的办法可能干扰国家对淘汰过程所负的责任，并会妨碍执行机构之间的合作。在划拨了为实现履约所需要的资金之后，由国家进行投标以便获得资金来保持 ODS 淘汰势头的办法看来也可能引起不良的竞争和政治上的难题。尽管如此，鉴于必须面对挑战，找到新的资金分配模式，以便多边基金能够实行新的以履约为重点和由国家作为动力的方式，应该继续把这样的办法与其他办法放在一起加以考虑。

115. 执行委员会经过讨论决定如下：

- (a) 除了 UNEP/OzL.Pro/ExCom/37/18 和 Corr.1 号文件之外，还把 UNEP/OzL.Pro/ExCom/37/66 和 Corr.1 号文件作为 2003—2005 三年期资金规划和资金分配工作的灵活的指南；
- (b) 请秘书处与各执行机构、双边机构和第 5 条国家合作，为多边基金编制一份作为范本的三年滚动计划，在其中考虑到 UNEP/OzL.Pro/ExCom/37/66 和 Corr.1 号文件附件一所载以履约为方向的模型、以及 UNEP/OzL.Pro/ExCom/37/18 和 Corr.1 号文件所产生的预测结果；
- (c) 请秘书处与各双边机构和各执行机构合作，评估向各机构提供行政预算并降低个别活动的支助费率，以取代或改变当前的项目支助费用制度的可行性，并向第三十八次会议作出汇报，同时有一项谅解是，新的总行政费用将不超过当前的总行政费用；
- (d) 注意到感兴趣的<sup>1</sup>国家将编写关于投标办法和资金分配替代办法的会议室文件，以供执行委员会第三十八次会议审议。

(第 37/68 号决定)

(c) 执行委员会的工作。

116. 主席指出，这个分项目涉及的问题是，需要考虑对执行委员会的工作进行改革，这是因为，由于执委会对议程项目 9 下面的其他各分项目所提出问题进行的讨论可能导致的决定，将有必要进行这种改革。

117. 与会者们在讨论期间广泛意识到，鉴于多边基金正在进入一个新的时期，在这个时期采取更为战略性的方式和更为注重履约，有必要对执行委员会的工作进行改革。一名代表指出，执行委员会核准的全国淘汰计划越来越多，将需要对这些计划进行监测。他还认为，有必要使执委会的工作注重战略规划和政策指导，而把技术性问题留给各小组委员会或特设小组去讨论。

118. 关于每年举行两次而不是三次执行委员会会议的可能性，一名代表在表示支持这一提议的同时指出，这个提议将增加每次会议的持续时间，并认为应该继续探讨这样一项变动



对业务规划周期的影响，以及在实施之前通过年度业务计划的可能性。一些代表认为，现在对执行委员会的会议安排进行任何改动都还为时过早。

119. 执行委会经过讨论，决定请秘书处就如何重新安排项目审查小组委员会以及监测、评价和财务问题小组委员会的工作，以便对全国淘汰计划进行监测和通过这些计划确保履约编写提议，以供执委会第三十九次会议审议。

(第 37/69 号决定)

## 议程项目 10：制冷剂管理计划和结束性淘汰管理计划（第 36/6 号决定）

120. 主席提请会议注意 UNEP/OzL.Pro/ExCom/37/68 号文件，其中提出的一个问题是，如果有关国家向执行机构提出请求，是否可以把列入业务计划的制冷剂管理计划活动作为新的结束性淘汰管理计划提交。他指出，这个问题对牙买加、毛里求斯和纳米比亚提交本次会议的项目有影响。

121. 执行委会经过讨论，决定如下：

- (a) 请秘书处与各执行机构和有关的执行委员会成员合作，并考虑到第 31/48 号决定的内容，就这个问题编写一份文件，以供第三十八次会议审议；
- (b) 核可项目审查小组委员会就申请本次会议提供经费的牙买加结束性淘汰计划以及毛里求斯和纳米比亚的结束性淘汰计划编制活动提出的建议。

(第 37/70 号决定)

122. 一名代表表示，不应把执行委员会本次会议核准毛里求斯、纳米比亚和津巴布韦的项目编制活动理解为，今后某次会议将自动核准随后的项目提案。

## 议程项目 11：化工生产行业

123. 主任介绍了执行委员会第三十六次会议以来在 ODS 生产行业出现的最新发展（UNEP/OzL.Pro/ExCom/37/69）。

124. 主任指出，自从分发了该文件以来，又出现了两个新的发展。顾问将于 2002 年 7 月 22 日至 26 日访问墨西哥，以便进行技术稽核，而根据秘书处的预计，将于 2002 年 7 月底收到委内瑞拉填写的调查问卷。已经向咨询公司发出了 4 份投标邀请函，以便由这些公司对中国的四氯化碳（CTC）和甲基氯仿（TCA）生产以及印度的 CTC 生产进行技术稽核。主任指出，UNEP/OzL.Pro/ExCom/37/69 号文件提出的建议是《蒙特利尔议定书》下的一条规定。他还指出，需要得到有关资料，以便使顾问能够在开始实地稽核之前编制出一份调查问卷。

125. 中国代表指出，中国正在就 CTC 和 TCA 生产与世界银行进行合作，并在加工方面取

得了进展。他还请秘书处协助中国把化工产量数字细分为原料和其他用途。一名代表指出，正在审查印度对 CTC 的使用情况，今后应能够就这个问题提出更多的资料。

126. 执行委员会经过讨论，决定要求中国和印度向秘书处提交数据，以便把 CTC 的产量分为原料和其他用途。

(第 37/71 号决定)

## 议程项目 12：执行委员会主席关于第 36/57 号决定执行情况的报告

127. 主任决定在审议项目 12 期间离开会场。

128. 主席通知执行委员会，已经根据第 36/57 号决定，把执行委员会上次会议就延长多边基金秘书处主任合同问题所发表的评论转告环境规划署执行主任。已经从环境规划署执行主任办公室收到复信，其中说：

“由于这项请求的独特性，执行主任已请纽约的人力资源管理厅就有关强制性退休年龄的联合国工作人员规则对这个职位的适用性提出一条法律意见。请注意，我们一旦接到这条意见，Töpfer 博士将立即对你们作出答复。”

129. 一些代表认为，环境规划署没有及时就这个问题提供一个明确的答复是不能接受的，并请主席继续同环境规划署接触，以保证使这个问题迅速得到解决。主席指出，这个问题仍然处于探索阶段，并同意继续同环境规划署接触，同时指出，他希望能够向执委会下次会议提供一个明确的答复。

## 议程项目 13：其他事项。

### 《蒙特利尔议定书全球履约宣传战略》

130. 环境规划署的代表根据第 34/35 号决定介绍了 UNEP/OzL.Pro/ExCom/37/Inf.2 号文件，即《蒙特利尔议定书全球履约宣传战略》。

131. 他简短地介绍了该文件的 5 个部分，即：宣传战略的背景；臭氧宣传的历史；其他宣传战略提供的经验教训；对关于臭氧问题的宣传工作所面临挑战进行的分析；宣传战略本身，包括其目标和目的、重点对象、重点国家、宣传要点和使人们了解这些要点的最有效方式。他还提请执行委员会成员们注意该文件所附 3 个国家的个案研究报告。他说，环境规划署请执行委员会提供指导，以便为该文件定稿并将其付诸实施。

132. 若干代表赞扬环境规划署为制定《宣传战略》进行的工作，认为宣传是履约期间的一个宝贵和重要的活动，对于第 5 条各国尤其如此。一些代表说，他们在表示支持该文件之前希望对其进行更多的审议。在会上讨论的问题包括：宣传活动的经费来源；需要发出引起注意的具体讯息；应该在不忽视非电子宣传手段的同时，利用在线手段进行宣传；应该

在宣传战略中把臭氧层消耗问题同其他环境问题，例如气候变化，联系起来；有必要使《战略》突出《蒙特利尔议定书》取得的成功，并突出多边基金在为国家一级的举措提供国际支助方面取得的成功，同时不使人们忽略问题的紧迫性，并产生臭氧层消耗问题已经得到解决的错觉。

133. 日本代表团重申，鉴于必须使公众支持为《蒙特利尔议定书》下面的活动提供资金，不仅需要在第 5 条国家进行宣传，而且有必要在非第 5 条国家也进行宣传。在这方面，这两类国家的非政府组织之间的交往将提供更多的机会，来使第 5 条国家可以吸取工业化国家在 I.E.C. 中的经验，并使后者了解前者在履约期间需要完成的全球性任务。

134. 执行委员会经过讨论，决定如下：

- (a) 注意到环境规划署提出的《蒙特利尔议定书全球履约宣传战略》(UNEP/OzL.Pro/ExCom/37/Inf.2)；
- (b) 鼓励环境规划署考虑到在会议期间发表的评论，继续这项工作，并向执行委员会第三十八次会议提交经过修订的《宣传战略》。

(第 37/72 号决定)

#### 执行委员会第三十八次会议的日期和地点

135. 执行委员会决定，其第三十八次将于 2002 年 11 月 20 日至 22 日在罗马举行，在该次会议之前，将于 2002 年 11 月 18 日和 19 日在同一地点举行监测、评价和财务问题小组委员会以及项目审查小组委员会的会议。在执行委员会第三十八次会议之前，还将于 2002 年 11 月 17 日在同一地点举行一次工作小组会议，以便审议经过修订的以效绩为基础和针对具体物质的全国 ODS 淘汰协定/计划的编制、执行和管理准则。

(第 37/73 号决定)

#### **议程项目 14：通过报告。**

136. 执行委员会于 2002 年 7 月 19 日星期五以 UNEP/OzL.Pro/ExCom/37/L.1 及 Add.1 和 Add.2 号文件所载报告草稿为基础通过本报告。

#### **议程项目 15：会议闭幕。**

137. 在按照惯例互致敬意之后，会议于 2002 年 7 月 19 日星期五下午 4 时 15 分闭幕。

## 附件一

截至 2002 年 7 月 19 日  
 执行《蒙特利尔议定书》多边基金信托基金  
 资金状况（美元）

收入	
收到捐款：	
— 包括期票兑付在内的现金缴款	1,185,597,327
— 所持期票	98,359,661
— 双边合作	53,622,607
— 利息收入	111,017,912
— 杂项收入	4,665,708
<b>收入总计</b>	<b>1,453,263,215</b>
拨款和专用款	
— 开发计划署	373,351,344
— 环境规划署	63,748,994
— 工发组织	291,783,769
— 世界银行	546,302,241
减去调整数	-
向执行机构的拨款总额	<b>1,275,186,348</b>
秘书处和执行委员会费用（1991—2002 年）	
— 包括至 2004 年的工作人员合同专用款	35,234,309
— 执行委员会第二十二、二十九、三十二和三十五次会议核准的监测和评价活动	1,337,001
执行委员会第二十四和第三十六次会议核准的技术稽核活动	750,001
双边合作	53,622,607
固定汇率机制的汇率波动专用款 - 价值损失/（收益）	18,228,797
<b>拨款和专用款总额</b>	<b>1,384,359,063</b>
可用于新拨款的结存款额	<b>68,904,152</b>

截至 2002 年 7 月 19 日  
执行《蒙特利尔议定书》多边基金信托基金  
1991-2002 年缴款和其他收入以及可用作新拨款的资金余额一览

说明	1991-1993 年	1994-1996 年	1997-1999 年	2000 年	2001 年	1991-2001 年	2002 年	1991-2002 年
认捐额	235,029,241	424,841,347	472,567,009	146,666,667	146,666,667	1,425,770,931	146,666,667	1,572,437,598
现金支付	206,092,884	381,404,316	379,712,766	118,346,346	89,767,730	1,175,324,041	10,273,286	1,185,597,327
双边援助	4,366,255	11,997,571	22,144,067	4,029,196	3,380,349	45,917,438	7,705,169	53,622,607
期票	0	0	25,262,997	20,778,557	48,611,716	94,653,270	3,706,391	98,359,661
付款总额	210,459,139	393,401,887	427,119,830	143,154,099	141,759,795	1,315,894,749	21,684,846	1,337,579,595
有争议的捐款	0	8,098,267	0	0	0	8,098,267	0	8,098,267
未付认捐额	24,570,102	31,439,460	45,447,179	3,512,568	4,906,872	109,876,182	124,981,821	234,858,003
付款/认捐 %	89.55%	92.60%	90.38%	97.61%	96.65%	92.29%	14.79%	85.06%
利息收入	5,323,644	28,525,733	44,685,516	25,264,748	7,218,271	111,017,912	0	111,017,912
杂项收入	1,442,103	1,297,366	1,223,598	300,000	402,641	4,665,708	0	4,665,708

收入总额	217,224,886	423,224,985	473,028,944	168,718,847	149,380,707	1,431,578,369	21,684,846	1,453,263,215
------	-------------	-------------	-------------	-------------	-------------	---------------	------------	---------------

累计数字	1991-1993 年	1994-1996 年	1997-1999 年	2000 年	2001 年	1991-2001 年	2002 年	1991-2002 年
认捐总额	235,029,241	424,841,347	472,567,009	146,666,667	146,666,667	1,425,770,931	146,666,667	1,572,437,598
付款总额	210,459,139	393,401,887	427,119,830	143,154,099	141,759,795	1,315,894,749	21,684,846	1,337,579,595
付款占认捐总额的百分比	89.55%	92.60%	90.38%	97.61%	96.65%	92.29%	14.79%	85.06%
收入总额	217,224,886	423,224,985	473,028,944	168,718,847	149,380,707	1,431,578,369	21,684,846	1,453,263,215
未付捐款总额	24,570,102	31,439,460	45,447,179	3,512,568	4,906,872	109,876,182	124,981,821	234,858,003
未付捐款占认捐总额的百分比	10.45%	7.40%	9.62%	2.39%	3.35%	7.71%	85.21%	14.94%
经济转型期国家尚未支付的捐款	24,570,102	31,439,460	33,056,215	3,324,961	3,596,992	95,987,730	3,735,116	99,722,846
经济转型期国家尚未支付的捐款占认捐总额的百分比	10.45%	7.40%	7.00%	2.27%	2.45%	6.73%	2.55%	6.34%

截至 2002 年 7 月 19 日  
执行《蒙特利尔议定书》多边基金的信托基金  
2002 年缴款情况（美元）

缔约国	约定的缴款	现金支付	双边援助	期票	未缴捐款
澳大利亚	2,482,261	0	184,023	0	2,298,238
奥地利	1,576,118	0	0	0	1,576,118
阿塞拜疆	36,849	0	0	0	36,849
白俄罗斯	137,345	0	0	0	137,345
比利时	1,847,459	0	0	0	1,847,459
文莱达鲁萨兰国	0	0	0	0	0
保加利亚	31,824	0	0	0	31,824
加拿大	4,612,784	0	867,055	3,690,228	55,501
塞浦路斯	0	0	0	0	0
捷克共和国	202,668	202,668	0	0	0
丹麦	1,157,383	0	0	0	1,157,383
爱沙尼亚	25,124	0	0	0	25,124
芬兰	907,817	0	0	0	907,817
法国	10,954,107	0	17,674	16,163	10,920,270
格鲁吉亚	0	0	0	0	0
德国	16,427,810	0	6,619,467	0	9,808,343
希腊	587,904	0	0	0	587,904
匈牙利	200,993	200,993	0	0	0
冰岛	53,598	0	0	0	53,598
爱尔兰	375,186	375,186	0	0	0
以色列	577,854	0	0	0	577,854
意大利	9,098,273	0	0	0	9,098,273
日本	33,471,998	0	0	0	33,471,998
科威特	0	0	0	0	0
拉脱维亚	40,199	0	0	0	40,199
列支敦士登	10,050	0	0	0	10,050
立陶宛	36,849	0	0	0	36,849
卢森堡	113,896	113,896	0	0	0
马尔他	0	0	0	0	0
摩纳哥	6,700	6,680	0	0	20
荷兰	2,731,827	0	0	0	2,731,827
新西兰	370,162	370,162	0	0	0
挪威	1,021,713	0	0	0	1,021,713
巴拿马	0	0	0	0	0
波兰	346,712	0	0	0	346,712
葡萄牙	698,450	0	0	0	698,450
俄罗斯联邦	2,490,635	0	0	0	2,490,635
新加坡	0	0	0	0	0
斯洛伐克	65,323	65,323	0	0	0
斯洛文尼亚	0	0	0	0	0
南非	0	0	0	0	0
西班牙	4,336,419	0	0	0	4,336,419
瑞典	1,815,635	1,440,534	16,950	0	358,151
瑞士	2,035,052	140,319	0	0	1,894,733
塔吉克斯坦	8,375	0	0	0	8,375
土库曼斯坦	13,399	0	0	0	13,399
乌克兰	505,832	0	0	0	505,832
阿拉伯联合酋长国	0	0	0	0	0
联合王国	8,525,444	0	0	0	8,525,444
美利坚合众国	36,666,667	7,357,525	0	0	29,309,142
乌兹别克斯坦	61,973	0	0	0	61,973
<b>共计</b>	<b>146,666,667</b>	<b>10,273,286</b>	<b>7,705,169</b>	<b>3,706,391</b>	<b>124,981,821</b>

截至 2002 年 7 月 19 日  
执行《蒙特利尔议定书》多边基金的信托基金  
2001 年缴款情况（美元）

缔约国	约定的缴款	现金支付	双边援助	期票	未缴捐款
澳大利亚	2,482,261	2,354,404	127,857	0	0
奥地利	1,576,118	1,576,118	0	0	0
阿塞拜疆	36,849	0	0	0	36,849
白俄罗斯	137,345	0	0	0	137,345
比利时	1,847,459	1,847,459	0	0	0
文莱达鲁萨兰国	0	0	0	0	0
保加利亚	31,824	0	0	0	31,824
加拿大	4,612,784	528,356	394,201	3,690,227	0
塞浦路斯	0	0	0	0	0
捷克共和国	202,668	202,668	0	0	0
丹麦	1,157,383	1,157,383	0	0	0
爱沙尼亚	25,124	25,124	0	0	0
芬兰	907,817	907,817	0	0	0
法国	10,954,107	0	561,672	10,392,435	0
格鲁吉亚	0	0	0	0	0
德国	16,427,810	0	0	16,427,810	0
希腊	587,904	234,707	0	0	353,197
匈牙利	200,993	200,993	0	0	0
冰岛	53,598	33,594	0	0	20,004
爱尔兰	375,186	375,186	0	0	0
以色列	577,854	0	0	0	577,854
意大利	9,098,273	7,278,618	1,554,834	0	264,821
日本	33,471,998	33,219,443	252,555	0	0
科威特	0	0	0	0	0
拉脱维亚	40,199	0	0	0	40,199
列支敦士登	10,050	10,050	0	0	0
立陶宛	36,849	0	0	0	36,849
卢森堡	113,896	113,896	0	0	0
马尔他	0	0	0	0	0
摩纳哥	6,700	6,700	0	0	0
荷兰	2,731,827	2,731,827	0	0	0
新西兰	370,162	370,162	0	0	0
挪威	1,021,713	1,021,713	0	0	0
巴拿马	0	0	0	0	0
波兰	346,712		113,000	0	233,712
葡萄牙	698,450	662,573	0	0	35,877
俄罗斯联邦	2,490,635	0	0	0	2,490,635
新加坡	0	0	0	0	0
斯洛伐克	65,323	65,323	0	0	0
斯洛文尼亚	0	0	0	0	0
南非	0	0	0	0	0
西班牙	4,336,419	4,336,419	0	0	0
瑞典	1,815,635	1,452,508	305,000	0	58,127
瑞士	2,035,052	1,963,822	71,230	0	0
塔吉克斯坦	8,375	0	0	0	8,375
土库曼斯坦	13,399	0	0	0	13,399
乌克兰	505,832	0	0	0	505,832
阿拉伯联合酋长国	0	0	0	0	0
联合王国	8,525,444	0	0	8,525,444	0
美利坚合众国	36,666,667	27,090,867	0	9,575,800	0
乌兹别克斯坦	61,973	0	0	0	61,973
共计	<b>146,666,667</b>	<b>89,767,730</b>	<b>3,380,349</b>	<b>48,611,716</b>	<b>4,906,872</b>

截至 2002 年 7 月 19 日  
 执行《蒙特利尔议定书》多边基金的信托基金  
 2000 年缴款情况（美元）

缔约国	约定的缴款	现金支付	双边援助	期票	未缴捐款
澳大利亚	2,482,261	2,236,561	245,700	0	0
奥地利	1,576,118	1,576,118	0	0	0
阿塞拜疆	36,849	0	0	0	36,849
白俄罗斯	137,345	0	0	0	137,345
比利时	1,847,459	1,847,459	0	0	0
文莱达鲁萨兰国	0	0	0	0	0
保加利亚	31,824	31,824	0	0	0
加拿大	4,612,784	3,823,955	788,829	0	0
塞浦路斯	0	0	0	0	0
捷克共和国	202,668	202,668	0	0	0
丹麦	1,157,383	1,157,383	0	0	0
爱沙尼亚	25,124	25,124	0	0	0
芬兰	907,817	907,817	0	0	0
法国	10,954,107	0	259,179	10,694,928	0
格鲁吉亚	0	0	0	0	0
德国	16,427,810	16,427,810	0	0	0
希腊	587,904	587,904	0	0	0
匈牙利	200,993	200,993	0	0	0
冰岛	53,598	53,598	0	0	0
爱尔兰	375,186	375,186	0	0	0
以色列	577,854	390,244	0	0	187,610
意大利	9,098,273	7,278,618	1,819,655	0	0
日本	33,471,998	32,636,168	835,833	0	(3)
科威特	0	0	0	0	0
拉脱维亚	40,199	6,495	0	0	33,704
列支敦士登	10,050	10,050	0	0	0
立陶宛	36,849	0	0	0	36,849
卢森堡	113,896	113,896	0	0	0
马尔他	0	0	0	0	0
摩纳哥	6,700	6,700	0	0	0
荷兰	2,731,827	2,731,827	0	0	0
新西兰	370,162	370,162	0	0	0
挪威	1,021,713	1,021,713	0	0	0
巴拿马	0	0	0	0	0
波兰	346,712	346,712	0	0	0
葡萄牙	698,450	698,450	0	0	0
俄罗斯联邦	2,490,635	0	0	0	2,490,635
新加坡	0	0	0	0	0
斯洛伐克	65,323	65,323	0	0	0
斯洛文尼亚	0	0	0	0	0
南非	0	0	0	0	0
西班牙	4,336,419	4,336,419	0	0	0
瑞典	1,815,635	1,815,635	0	0	0
瑞士	2,035,052	1,955,052	80,000	0	0
塔吉克斯坦	8,375	0	0	0	8,375
土库曼斯坦	13,399	0	0	0	13,399
乌克兰	505,832	0	0	0	505,832
阿拉伯联合酋长国	0	0	0	0	0
联合王国	8,525,444	2,841,815	0	5,683,629	0
美利坚合众国	36,666,667	32,266,667	0	4,400,000	0
乌兹别克斯坦	61,973	0	0	0	61,973
总计	<b>146,666,667</b>	<b>118,346,346</b>	<b>4,029,196</b>	<b>20,778,557</b>	<b>3,512,568</b>



截至 2002 年 7 月 19 日  
执行《蒙特利尔议定书》多边基金信托基金  
1991-2001 年捐款缴纳情况 (美元)

缔约国	约定的缴款	现金支付	双边援助	期票	未缴捐款
澳大利亚	25,292,717	24,268,522	1,024,195	0	0
奥地利	14,132,703	14,000,913	131,790	0	0
阿塞拜疆	784,586	0	0	0	784,586
白俄罗斯	2,423,437	100,000	0	0	2,323,437
比利时	17,836,951	17,728,471	108,480	0	0
文莱达鲁萨兰国	0	0	0	0	0
保加利亚	960,855	929,031	0	0	31,824
加拿大	51,275,911	42,275,498	5,310,185	3,690,227	1
塞浦路斯	148,670	148,670	0	0	0
捷克共和国	4,587,349	4,587,349	0	0	0
丹麦	11,669,513	11,464,513	205,000	0	0
爱沙尼亚	50,248	50,248	0	0	0
芬兰	9,794,176	9,238,379	451,870	0	103,927
法国	105,827,018	50,147,937	7,404,321	41,659,983	6,614,777
格鲁吉亚	0	0	0	0	0
德国	155,116,972	127,364,689	11,324,473	16,427,810	0
希腊	6,208,863	5,855,666	0	0	353,197
匈牙利	2,594,646	2,594,646	0	0	0
冰岛	513,635	493,631	0	0	20,004
爱尔兰	3,406,630	3,406,630	0	0	0
以色列	4,205,010	3,439,546	0	0	765,464
意大利	80,889,758	77,250,448	3,374,489	0	264,821
日本	250,528,947	241,034,803	3,821,888	0	5,672,256
科威特	286,549	286,549	0	0	0
拉脱维亚	219,529	145,626	0	0	73,903
列支敦士登	155,581	155,581	0	0	0
立陶宛	333,008	14,975	0	0	318,033
卢森堡	1,113,213	1,113,213	0	0	0
马尔他	28,052	28,052	0	0	0
摩纳哥	128,312	128,312	0	0	0
荷兰	26,641,277	26,641,277	0	0	0
新西兰	3,991,836	3,991,836	0	0	0
挪威	9,567,354	9,567,354	0	0	0
巴拿马	16,915	16,915	0	0	0
波兰	3,028,783	2,682,071	113,000	0	233,712
葡萄牙	4,621,089	4,585,212	0	0	35,877
俄罗斯联邦	84,325,065	0	0	0	84,325,065
新加坡	531,221	459,245	71,976	0	0
斯洛伐克	1,541,791	1,541,791	0	0	0
斯洛文尼亚	61,290	61,290	0	0	0
南非	3,793,691	3,763,691	30,000	0	0
西班牙	38,228,311	38,228,311	0	0	0
瑞典	19,669,158	18,875,181	735,850	0	58,127
瑞士	19,856,192	19,428,462	427,730	0	0
塔吉克斯坦	82,496	5,333	0	0	77,163
土库曼斯坦	262,555	0	0	0	262,555
乌克兰	7,992,351	785,600	0	0	7,206,751
阿拉伯联合酋长国	559,639	559,639	0	0	0
联合王国	86,445,974	68,981,524	565,000	16,899,450	0
美利坚合众国	363,584,903	336,791,912	10,817,191	15,975,800	0
乌兹别克斯坦	456,201	105,500	0	0	350,701
小计	<b>1,425,770,931</b>	<b>1,175,324,041</b>	<b>45,917,438</b>	<b>94,653,270</b>	<b>109,876,182</b>
有争议的捐款 (**)	8,098,267	0	0	0	8,098,267
共计	<b>1,433,869,198</b>	<b>1,175,324,041</b>	<b>45,917,438</b>	<b>94,653,270</b>	<b>117,974,449</b>

\*\* 在本表中, 已经在法国、德国、意大利、日本和联合王国的商定 1996 年捐款中扣除了这些国家提出争议的数目, 表中仅开列了总数。

## List of projects and activities approved for funding

UNEP/OzL.Pro/ExCom/37/71  
Annex II

Project Title	Agency	ODP (tonnes)	Funds approved (US\$)		C.E. Total (US\$/kg)
			Project	Support	
<b>ALGERIA</b>					
<b>REFRIGERATION</b>					
<b>Commercial</b>					
Conversion from CFC-11 to HCFC-141b and CFC-12 to HFC-134a technology in the first group of commercial refrigerator manufacturers	UNIDO	18.6	\$224,320	\$29,162	\$253,482 12.10
<b>Refrigerant management plan</b>					
Refrigerant management plan to phase out the use of ODS in the refrigeration and air-conditioning sector (includes: training in good refrigerant management practices, training of customs officers, and national recovery and recycling)	UNIDO		\$200,000	\$26,000	\$226,000
<i>The Executive Committee approved in principle US \$1,424,647 as the total funds that will be available for Algeria to achieve the phase out of 245 ODP tonnes of CFCs by 2007, representing 85 per cent of the CFC consumption used in the refrigeration servicing sector, and that the Government of Algeria will not seek additional funding from the Multilateral Fund to phase out an additional amount of 315 tonnes used in the informal sector and by a number of large users who import CFC directly. The Executive Committee also approved the first tranche of the RMP project with the understanding that a subsequent year's funding will not be disbursed until the Executive Committee has favourably reviewed the prior year's progress report.</i>					
<b>PHASE-OUT PLAN</b>					
<b>Preparation of project proposal</b>					
Project preparation for terminal ODS phase out management plan, excluding the refrigeration sector	Germany		\$42,000	\$5,460	\$47,460
<b>SEVERAL</b>					
<b>Institutional strengthening</b>					
Renewal of institutional strengthening project (Phase 3)	UNEP	21.2	\$257,000	\$0	\$257,000
<b>Total for Algeria</b>		<b>39.8</b>	<b>\$723,320</b>	<b>\$60,622</b>	<b>\$783,942</b>
<b>BRAZIL</b>					
<b>PHASE-OUT PLAN</b>					
<b>CFC phase-out plan</b>					
Training of customs officers	Germany		\$141,200	\$12,708	\$153,908
Training of refrigeration mechanics in domestic and commercial refrigeration service sub-sectors (first tranche)	Germany		\$1,498,800	\$134,892	\$1,633,692
National CFC phase-out plan (first tranche)	UNDP	1,691.0	\$7,860,000	\$687,700	\$8,547,700
<b>Total for Brazil</b>		<b>1,691.0</b>	<b>\$9,500,000</b>	<b>\$835,300</b>	<b>\$10,335,300</b>
<b>BURUNDI</b>					
<b>SEVERAL</b>					
<b>Institutional strengthening</b>					
Renewal of institutional strengthening project (Phase II)	UNEP		\$57,200	\$0	\$57,200
<b>Total for Burundi</b>			<b>\$57,200</b>		<b>\$57,200</b>

## List of projects and activities approved for funding

UNEP/OzL.Pro/ExCom/37/71  
Annex II

Project Title	Agency	ODP (tonnes)	Funds approved (US\$)		C.E. Total (US\$/kg)
			Project	Support	
<b>CAMEROON</b>					
<b>SEVERAL</b>					
<b>Technical assistance/support</b>					
Policy and technical assistance	UNEP		\$0	\$0	\$0
<i>Funding from the unspent salary component of the CAP</i>					
<b>Total for Cameroon</b>					
<b>CHAD</b>					
<b>REFRIGERATION</b>					
<b>Preparation of project proposal</b>					
Preparation of the refrigerant management plan update	UNDP		\$12,500	\$1,625	\$14,125
<b>Total for Chad</b>			<b>\$12,500</b>	<b>\$1,625</b>	<b>\$14,125</b>
<b>CHINA</b>					
<b>FOAM</b>					
<b>Polystyrene/polyethylene</b>					
Release of final payment of the terminal umbrella project for the elimination of CFC-12 in manufacturing of EPE foam packaging nets at 30 enterprises	UNIDO	549.3	\$2,800,061	\$314,476	\$3,114,537
<b>SEVERAL</b>					
<b>Training programme/workshop</b>					
Policy training for local authorities (second tranche)	UNEP	16.5	\$200,000	\$26,000	\$226,000
<b>Total for China</b>			<b>565.8</b>	<b>\$3,000,061</b>	<b>\$340,476</b>
<b>CONGO, DR</b>					
<b>FOAM</b>					
<b>Flexible slabstock</b>					
Phasing out of CFC-11 in the manufacture of flexible slabstock foam at Ekanawe SPRL by conversion to methylene chloride	UNDP	24.0	\$75,490	\$9,814	\$85,304 3.14
Phasing out of CFC-11 in the manufacture of flexible slabstock foam at Sokamo SPRL by conversion to methylene chloride	UNDP	21.0	\$69,920	\$9,090	\$79,010 3.33
Phasing out of CFC-11 in the manufacture of flexible slabstock foam at Bek SPRL by conversion to methylene chloride	UNDP	28.0	\$165,670	\$21,537	\$187,207 5.92
<b>Total for Congo, DR</b>			<b>73.0</b>	<b>\$311,080</b>	<b>\$40,440</b>
<b>COTE D'IVOIRE</b>					
<b>REFRIGERATION</b>					
<b>Chillers</b>					
ODS phase out in 50 existing centrifugal chillers units	France	18.0	\$1,000,000	\$100,000	\$1,100,000 55.55
<i>Approved on the understanding that the project, having a significant cost-share component and, being a demonstration project for the African region, would complete the cycle of demonstration projects in the chiller sub-sector for each region, and that no further chiller demonstration projects would be forthcoming</i>					

## List of projects and activities approved for funding

UNEP/OzL.Pro/ExCom/37/71  
Annex II

Project Title	Agency	ODP (tonnes)	Funds approved (US\$)		C.E. Total (US\$/kg)
			Project	Support	
<b>Preparation of project proposal</b>					
Project preparation for projects in commercial refrigeration production facilities	France		\$15,000	\$750	\$15,750
<b>Technical assistance/support</b>					
Implementation of the refrigerant management plan: monitoring the activities of the RMP and set up of an import/export licensing system	France		\$49,500	\$4,950	\$54,450
<b>Total for Cote D'Ivoire</b>		<b>18.0</b>	<b>\$1,064,500</b>	<b>\$105,700</b>	<b>\$1,170,200</b>
<b>CUBA</b>					
<b>PHASE-OUT PLAN</b>					
<b>Preparation of project proposal</b>					
Preparation of a CFC phase out management plan	Germany		\$70,000	\$9,100	\$79,100
<i>Approved on the understanding that the project would be reformulated as an RMP update and that the Government of Germany would cooperate closely with the Government of Canada in the updating of the RMP</i>					
<b>Total for Cuba</b>			<b>\$70,000</b>	<b>\$9,100</b>	<b>\$79,100</b>
<b>DJIBOUTI</b>					
<b>REFRIGERATION</b>					
<b>Refrigerant management plan</b>					
Implementation of the RMP: training in good practices of refrigeration	UNEP		\$74,200	\$9,646	\$83,846
Implementation of the RMP: customs training	UNEP		\$33,100	\$4,303	\$37,403
Implementation of the RMP: monitoring the activities in the RMP	UNDP		\$25,000	\$3,250	\$28,250
Implementation of the RMP: assistance to establish legislation	UNEP		\$0	\$0	\$0
<i>UNEP agreed not to request additional funding for this activity, in accordance with Decision 31/48 (e).</i>					
Implementation of the RMP: recovery and recycling	UNDP	5.7	\$136,463	\$17,740	\$154,203 23.99
<b>SEVERAL</b>					
<b>Institutional strengthening</b>					
Institutional strengthening	UNEP		\$90,000	\$0	\$90,000
<b>Total for Djibouti</b>		<b>5.7</b>	<b>\$358,763</b>	<b>\$34,939</b>	<b>\$393,702</b>
<b>DOMINICAN REPUBLIC</b>					
<b>SEVERAL</b>					
<b>Technical assistance/support</b>					
Policy and technical assistance	UNEP	0.8	\$0	\$0	\$0
<i>Funding from the unspent salary component of the CAP</i>					
<b>Total for Dominican Republic</b>		<b>.8</b>			

## List of projects and activities approved for funding

UNEP/OzL.Pro/ExCom/37/71  
Annex II

Project Title	Agency	ODP (tonnes)	Funds approved (US\$)		C.E. Total (US\$/kg)
			Project	Support	
<b>EL SALVADOR</b>					
<b>REFRIGERATION</b>					
<b>Preparation of project proposal</b>					
Preparation of the refrigerant management plan update	UNDP		\$17,500	\$2,275	\$19,775
<b>Total for El Salvador</b>			<b>\$17,500</b>	<b>\$2,275</b>	<b>\$19,775</b>
<b>ETHIOPIA</b>					
<b>REFRIGERATION</b>					
<b>Preparation of project proposal</b>					
Project preparation for a refrigerant management plan update	Germany		\$15,000	\$1,950	\$16,950
<b>Total for Ethiopia</b>			<b>\$15,000</b>	<b>\$1,950</b>	<b>\$16,950</b>
<b>FIJI</b>					
<b>SEVERAL</b>					
<b>Institutional strengthening</b>					
Renewal of institutional strengthening project (Phase III)	UNEP		\$57,000	\$0	\$57,000
<b>Total for Fiji</b>			<b>\$57,000</b>		<b>\$57,000</b>
<b>GABON</b>					
<b>REFRIGERATION</b>					
<b>Preparation of project proposal</b>					
Preparation of the refrigerant management plan update	UNDP		\$10,000	\$1,300	\$11,300
<b>SEVERAL</b>					
<b>Institutional strengthening</b>					
Renewal of institutional strengthening project (Phase III)	UNEP		\$39,520	\$0	\$39,520
<b>Total for Gabon</b>			<b>\$49,520</b>	<b>\$1,300</b>	<b>\$50,820</b>
<b>GAMBIA</b>					
<b>REFRIGERATION</b>					
<b>Refrigerant management plan</b>					
Implementation of the RMP: phasing out ODS use in the refrigeration and air conditioning sector	Germany		\$76,700	\$9,971	\$86,671
<b>Total for Gambia</b>			<b>\$76,700</b>	<b>\$9,971</b>	<b>\$86,671</b>
<b>GEORGIA</b>					
<b>FUMIGANT</b>					
<b>Technical assistance/support</b>					
Technical assistance for the phase-out of methyl bromide for soil fumigation	UNIDO	6.0	\$220,000	\$28,600	\$248,600
<i>Approved on the understanding that it was a technical assistance programme that would achieve a phase-out of 6 ODP tonnes of methyl bromide, representing the entire consumption for soil fumigation</i>					
<b>Total for Georgia</b>			<b>6.0</b>	<b>\$220,000</b>	<b>\$248,600</b>

## List of projects and activities approved for funding

UNEP/OzL.Pro/ExCom/37/71  
Annex II

Project Title	Agency	ODP (tonnes)	Funds approved (US\$)		C.E. Total (US\$/kg)
			Project	Support	
<b>GHANA</b>					
<b>FUMIGANT</b>					
<b>Training programme/workshop</b>					
Training programme for terminal phase-out of methyl bromide use, excluding QPS applications	UNDP	6.3	\$101,550	\$13,202	\$114,752
<b>Total for Ghana</b>		<b>6.3</b>	<b>\$101,550</b>	<b>\$13,202</b>	<b>\$114,752</b>
<b>HONDURAS</b>					
<b>FUMIGANT</b>					
<b>Methyl bromide</b>					
Phase-out of methyl bromide in melon and banana production sector and tobacco seedling	UNIDO	213.0	\$1,977,454	\$227,519	\$2,204,973
<i>Approved noting that the Government of Honduras undertook to permanently sustain this reduction in the consumption of methyl bromide through implementation of the project and the use of import restrictions and other policies that it might deem necessary; requested UNIDO to report to the Executive Committee once the project had been completed and the phase-out under this project had been achieved; and noted that the Executive Committee would consider additional funding of the project for Honduras at that time, if it determined that an additional reduction was a priority</i>					
<b>Total for Honduras</b>		<b>213.0</b>	<b>\$1,977,454</b>	<b>\$227,519</b>	<b>\$2,204,973</b>
<b>INDIA</b>					
<b>FOAM</b>					
<b>Multiple-subsectors</b>					
Sectoral phase-out plan for elimination of CFCs in the foam sector (first tranche)	UNDP	162.5	\$1,500,000	\$131,000	\$1,631,000
<b>Total for India</b>		<b>162.5</b>	<b>\$1,500,000</b>	<b>\$131,000</b>	<b>\$1,631,000</b>
<b>INDONESIA</b>					
<b>FOAM</b>					
<b>Rigid</b>					
Phase-out of CFC-11 by conversion to HCFC-141b in the manufacture of rigid polyurethane foam for insulating purposes at Bina Teknik Co.	Japan	22.8	\$117,889	\$15,326	\$133,215
Phase-out of CFC-11 by conversion to HCFC-141b in the manufacture of rigid polyurethane foam for insulating purposes at Aneka Citra Refrigeratama Co.	Japan	18.2	\$142,506	\$18,526	\$161,032
<b>Integral skin</b>					
Phase-out of CFC-11 by conversion to water blown in the manufacture of integral skin shoe soles at PT. Accurai	UNIDO	50.0	\$523,943	\$67,634	\$591,577
<b>REFRIGERATION</b>					
<b>Commercial</b>					
Sector phase-out plan for elimination of CFCs in the refrigeration (manufacturing) sector (First tranche)	UNDP		\$1,288,000	\$111,920	\$1,399,920

## List of projects and activities approved for funding

UNEP/OzL.Pro/ExCom/37/71  
Annex II

Project Title	Agency	ODP (tonnes)	Funds approved (US\$)		C.E. Total (US\$/kg)
			Project	Support	
<b>SEVERAL</b>					
<b>Technical assistance/support</b>					
Strengthening of import/export control	IBRD	9.1	\$110,000	\$14,300	\$124,300
<i>No further training for customs officers will be requested from the Multilateral Fund</i>					
<b>Total for Indonesia</b>		<b>100.1</b>	<b>\$2,182,338</b>	<b>\$227,706</b>	<b>\$2,410,044</b>
<b>IRAN</b>					
<b>FOAM</b>					
<b>Flexible slabstock</b>					
Phasing out of ODS in the manufacture of flexible slabstock foam through the use of LCD blowing technology at Esfanj Shirvan Co.	UNIDO	91.1	\$373,515	\$48,557	\$422,072 4.01
Conversion of the use of CFC to LCD in the manufacture of flexible foam at Abre Baspar foam company	Germany	77.0	\$387,174	\$50,333	\$437,507 5.03
<b>Rigid</b>					
Conversion from CFC-11 to n-pentane in the production of rigid foam panels at Yakhchavan Co.	UNIDO	73.6	\$531,838	\$68,502	\$600,340 7.23
Conversion from CFC-11 to fully water-based technology in the manufacture of flexible moulded PU foam at Phira Khodro	Germany	20.2	\$158,166	\$20,562	\$178,728 7.83
<b>Integral skin</b>					
Conversion from CFC-11 to fully water-based technology in the manufacture of flexible moulded PU foam at Sanayeh Dashboard Iran	Germany	22.0	\$185,632	\$24,132	\$209,764 8.44
Conversion from CFC-11 to fully water-based technology in the manufacture of flexible moulded PU foam at Nikou Esfandj	Germany	18.6	\$228,310	\$29,680	\$257,990 12.27
Conversion from CFC-11 to pentane technology in the manufacture of integral skin PU foam at Jahad Tahghihat Group	Germany	23.0	\$335,249	\$43,582	\$378,831 14.58
<b>Preparation of project proposal</b>					
Project preparation for the development of a foam sector strategy	Germany		\$51,850	\$6,741	\$58,591
<b>Total for Iran</b>		<b>325.5</b>	<b>\$2,251,734</b>	<b>\$292,089</b>	<b>\$2,543,823</b>
<b>JAMAICA</b>					
<b>PHASE-OUT PLAN</b>					
<b>CFC phase-out plan</b>					
Terminal phase-out management plan for CFCs: retrofitting/replacement programme	UNDP		\$140,000	\$18,200	\$158,200
Terminal phase-out management plan for CFCs	Canada		\$240,000	\$31,200	\$271,200
<b>Total for Jamaica</b>			<b>\$380,000</b>	<b>\$49,400</b>	<b>\$429,400</b>
<b>JORDAN</b>					
<b>SOLVENT</b>					
<b>TCA</b>					
Conversion of metal cleaning processes from TCA solvent to TCE degreasing at the Royal Jordanian Air Force	UNIDO	45.0	\$342,757	\$44,558	\$387,315 32.96
<b>Total for Jordan</b>		<b>45.0</b>	<b>\$342,757</b>	<b>\$44,558</b>	<b>\$387,315</b>

## List of projects and activities approved for funding

UNEP/OzL.Pro/ExCom/37/71  
Annex II

Project Title	Agency	ODP (tonnes)	Funds approved (US\$)		C.E. Total (US\$/kg)
			Project	Support	
<b>KENYA</b>					
<b>SEVERAL</b>					
<b>Technical assistance/support</b>					
Policy and technical assistance	UNEP		\$0	\$0	\$0
<i>Funding from the unspent salary component of the CAP</i>					
		<b>Total for Kenya</b>			
<b>KOREA, DPR</b>					
<b>SOLVENT</b>					
<b>CTC</b>					
Conversion of cleaning processes from CTC to aqueous and solvent cleaning techniques at Huichon February 26 Factory (HUI)	UNIDO	209.0	\$1,945,477	\$224,002	\$2,169,479 9.31
		<b>Total for Korea, DPR</b>	<b>209.0</b>	<b>\$1,945,477</b>	<b>\$224,002</b>
<b>KUWAIT</b>					
<b>REFRIGERATION</b>					
<b>Refrigerant management plan</b>					
Implementation of the RMP: monitoring the activities in the RMP	UNEP		\$27,000	\$3,510	\$30,510
Implementation of the RMP: training programme on good refrigerant management practices and hydrocarbon (HC) refrigerants safe handling	UNEP		\$95,325	\$12,392	\$107,717
Implementation of the RMP: training of customs officers in monitoring of ODS	UNEP		\$53,445	\$6,948	\$60,393
Implementation of the RMP: national recovery and recycling	UNIDO	64.0	\$448,816	\$22,441	\$471,257 11.80
<b>SEVERAL</b>					
<b>Institutional strengthening</b>					
Institutional strengthening and capacity building	UNEP		\$121,520	\$0	\$121,520
		<b>Total for Kuwait</b>	<b>64.0</b>	<b>\$746,106</b>	<b>\$45,291</b>
<b>KYRGYZSTAN</b>					
<b>REFRIGERATION</b>					
<b>Refrigerant management plan</b>					
Implementation of the RMP: monitoring the activities in the RMP	UNDP		\$16,500	\$2,145	\$18,645
Implementation of the RMP: awareness and incentive programme	UNDP	2.5	\$187,242	\$24,341	\$211,583
Implementation of the RMP: training of refrigeration technicians	UNEP		\$97,900	\$12,727	\$110,627
Implementation of the RMP: training for customs excise and personnel involved in the monitoring of ODS/equipment	UNEP		\$74,910	\$9,738	\$84,648
Implementation of the RMP: national programme for recovery & recycling of refrigerants	UNDP	9.1	\$185,175	\$24,073	\$209,248 20.35



## List of projects and activities approved for funding

UNEP/OzL.Pro/ExCom/37/71  
Annex II

Project Title	Agency	ODP (tonnes)	Funds approved (US\$)		C.E. Total (US\$/kg)
			Project	Support	
<b>SEVERAL</b>					
<b>Institutional strengthening</b>					
Institutional strengthening	UNEP		\$133,650	\$0	\$133,650
	<b>Total for Kyrgyzstan</b>	<b>11.6</b>	<b>\$695,377</b>	<b>\$73,025</b>	<b>\$768,402</b>
<b>LEBANON</b>					
<b>SEVERAL</b>					
<b>Institutional strengthening</b>					
Renewal of institutional strengthening project (Phase 3)	UNDP	12.8	\$155,090	\$20,162	\$175,252
	<b>Total for Lebanon</b>	<b>12.8</b>	<b>\$155,090</b>	<b>\$20,162</b>	<b>\$175,252</b>
<b>LESOTHO</b>					
<b>REFRIGERATION</b>					
<b>Preparation of project proposal</b>					
Project preparation for an RMP update	Germany		\$15,000	\$1,950	\$16,950
	<b>Total for Lesotho</b>		<b>\$15,000</b>	<b>\$1,950</b>	<b>\$16,950</b>
<b>MACEDONIA</b>					
<b>HALON</b>					
<b>Technical assistance/support</b>					
Technical assistance in preparation of the national halon management plan	UNIDO		\$25,000	\$3,250	\$28,250
	<b>Total for Macedonia</b>		<b>\$25,000</b>	<b>\$3,250</b>	<b>\$28,250</b>
<b>MALAWI</b>					
<b>REFRIGERATION</b>					
<b>Preparation of project proposal</b>					
Project preparation for a refrigerant management update	Germany		\$15,000	\$1,950	\$16,950
	<b>Total for Malawi</b>		<b>\$15,000</b>	<b>\$1,950</b>	<b>\$16,950</b>
<b>MALAYSIA</b>					
<b>PHASE-OUT PLAN</b>					
<b>CFC phase-out plan</b>					
National CFC phase-out plan: release of second tranche for implementation of the 2002 annual plan	IBRD		\$2,969,065	\$259,216	\$3,228,281
	<b>Total for Malaysia</b>		<b>\$2,969,065</b>	<b>\$259,216</b>	<b>\$3,228,281</b>
<b>MALDIVES</b>					
<b>SEVERAL</b>					
<b>Institutional strengthening</b>					
Renewal of institutional strengthening project (Phase 2)	UNEP		\$35,753	\$0	\$35,753
	<b>Total for Maldives</b>		<b>\$35,753</b>		<b>\$35,753</b>

## List of projects and activities approved for funding

UNEP/OzL.Pro/ExCom/37/71  
Annex II

Project Title	Agency	ODP (tonnes)	Funds approved (US\$)		C.E.
			Project	Support	Total (US\$/kg)
<b>MAURITIUS</b>					
<b>FUMIGANT</b>					
<b>Preparation of project proposal</b>					
Project preparation for the phase out of methyl bromide use	Germany		\$11,000	\$1,430	\$12,430
<b>PHASE-OUT PLAN</b>					
<b>Preparation of project proposal</b>					
Project preparation for a CFC terminal phase out management plan	Germany		\$15,000	\$1,950	\$16,950
<b>Total for Mauritius</b>			<b>\$26,000</b>	<b>\$3,380</b>	<b>\$29,380</b>
<b>MEXICO</b>					
<b>SEVERAL</b>					
<b>Institutional strengthening</b>					
Renewal of institutional strengthening project (Phase 6)	UNIDO	20.4	\$247,000	\$32,110	\$279,110
<b>Total for Mexico</b>			<b>20.4</b>	<b>\$247,000</b>	<b>\$279,110</b>
<b>MOZAMBIQUE</b>					
<b>REFRIGERATION</b>					
<b>Preparation of project proposal</b>					
Project preparation for a refrigerant management plan update	Germany		\$15,000	\$1,950	\$16,950
<b>Total for Mozambique</b>			<b>\$15,000</b>	<b>\$1,950</b>	<b>\$16,950</b>
<b>NAMIBIA</b>					
<b>PHASE-OUT PLAN</b>					
<b>Preparation of project proposal</b>					
Project preparation for a terminal ODS phase-out management plan	Germany		\$50,250	\$6,533	\$56,783
<b>Total for Namibia</b>			<b>\$50,250</b>	<b>\$6,533</b>	<b>\$56,783</b>
<b>NEPAL</b>					
<b>SEVERAL</b>					
<b>Institutional strengthening</b>					
Renewal of institutional strengthening project (Phase 2)	UNEP		\$53,733	\$0	\$53,733
<b>Total for Nepal</b>			<b>\$53,733</b>		<b>\$53,733</b>
<b>NIGER</b>					
<b>REFRIGERATION</b>					
<b>Preparation of project proposal</b>					
Preparation of the refrigerant management plan update	UNDP		\$10,000	\$1,300	\$11,300
<b>SEVERAL</b>					
<b>Technical assistance/support</b>					
Policy and technical assistance	UNEP		\$0	\$0	\$0
<i>Funding from the unspent salary component of the CAP</i>					
<b>Total for Niger</b>			<b>\$10,000</b>	<b>\$1,300</b>	<b>\$11,300</b>

**List of projects and activities approved for funding**

 UNEP/OzL.Pro/ExCom/37/71  
 Annex II

Project Title	Agency	ODP (tonnes)	Funds approved (US\$)		C.E. Total (US\$/kg)
			Project	Support	
<b>NIGERIA</b>					
<b>HALON</b>					
<b>Banking</b>					
Sectoral phase-out program: establishing a halon bank	Germany		\$499,000	\$64,870	\$563,870
<b>Total for Nigeria</b>			<b>\$499,000</b>	<b>\$64,870</b>	<b>\$563,870</b>
<b>OMAN</b>					
<b>SEVERAL</b>					
<b>Technical assistance/support</b>					
Policy and technical assistance	UNEP		\$0	\$0	\$0
<i>Funding from the unspent salary component of the CAP</i>					
<b>Total for Oman</b>					
<b>PAKISTAN</b>					
<b>SOLVENT</b>					
<b>CTC</b>					
Conversion of cleaning installations from carbon tetrachloride (CTC) to tetrachloroethylene (PER) at Riaz Electric Ltd., Lahore	UNIDO	10.0	\$122,078	\$15,870	\$137,948 12.18
<b>Total for Pakistan</b>			<b>10.0</b>	<b>\$122,078</b>	<b>\$137,948</b>
<b>PERU</b>					
<b>REFRIGERATION</b>					
<b>Preparation of project proposal</b>					
Preparation of the refrigerant management plan update proposal	UNEP		\$15,000	\$0	\$15,000
<b>SEVERAL</b>					
<b>Institutional strengthening</b>					
Renewal of institutional strengthening project (Phase 3)	UNEP		\$133,510	\$0	\$133,510
<b>Total for Peru</b>			<b>\$148,510</b>		<b>\$148,510</b>
<b>SAINT LUCIA</b>					
<b>SEVERAL</b>					
<b>Institutional strengthening</b>					
Renewal of institutional strengthening project (Phase 3)	UNEP		\$31,200	\$0	\$31,200
<b>Total for Saint Lucia</b>			<b>\$31,200</b>		<b>\$31,200</b>
<b>SEYCHELLES</b>					
<b>REFRIGERATION</b>					
<b>Preparation of project proposal</b>					
Project preparation for a refrigerant management plan update	Germany		\$15,000	\$1,950	\$16,950
<b>Total for Seychelles</b>			<b>\$15,000</b>	<b>\$1,950</b>	<b>\$16,950</b>

## List of projects and activities approved for funding

UNEP/OzL.Pro/ExCom/37/71  
Annex II

Project Title	Agency	ODP (tonnes)	Funds approved (US\$)		C.E.
			Project	Support	Total (US\$/kg)
<b>SRI LANKA</b>					
<b>SEVERAL</b>					
<b>Institutional strengthening</b>					
Renewal of institutional strengthening project (Phase 4)	UNDP	11.1	\$134,056	\$17,427	\$151,483
<b>Total for Sri Lanka</b>		<b>11.1</b>	<b>\$134,056</b>	<b>\$17,427</b>	<b>\$151,483</b>
<b>SWAZILAND</b>					
<b>REFRIGERATION</b>					
<b>Preparation of project proposal</b>					
Project preparation for a refrigerant management plan update	Germany		\$15,000	\$1,950	\$16,950
<b>Total for Swaziland</b>			<b>\$15,000</b>	<b>\$1,950</b>	<b>\$16,950</b>
<b>TANZANIA</b>					
<b>REFRIGERATION</b>					
<b>Preparation of project proposal</b>					
Project preparation for a refrigerant management update	Germany		\$15,000	\$1,950	\$16,950
<b>Total for Tanzania</b>			<b>\$15,000</b>	<b>\$1,950</b>	<b>\$16,950</b>
<b>THAILAND</b>					
<b>PHASE-OUT PLAN</b>					
<b>CFC phase-out plan</b>					
National CFC phase-out plan: release of second tranche for implementation of the 2002 annual plan	IBRD		\$5,194,380	\$459,494	\$5,653,874
<b>Total for Thailand</b>			<b>\$5,194,380</b>	<b>\$459,494</b>	<b>\$5,653,874</b>
<b>TOGO</b>					
<b>SEVERAL</b>					
<b>Institutional strengthening</b>					
Renewal of institutional strengthening project (Phase 2)	UNEP		\$60,667	\$0	\$60,667
<b>Total for Togo</b>			<b>\$60,667</b>		<b>\$60,667</b>
<b>UGANDA</b>					
<b>REFRIGERATION</b>					
<b>Preparation of project proposal</b>					
Project preparation for a refrigerant management plan update	Germany		\$15,000	\$1,950	\$16,950
<b>Total for Uganda</b>			<b>\$15,000</b>	<b>\$1,950</b>	<b>\$16,950</b>
<b>URUGUAY</b>					
<b>SEVERAL</b>					
<b>Institutional strengthening</b>					
Renewal of institutional strengthening project (Phase 5)	UNDP		\$150,800	\$19,604	\$170,404
<b>Total for Uruguay</b>			<b>\$150,800</b>	<b>\$19,604</b>	<b>\$170,404</b>

## List of projects and activities approved for funding

UNEP/OzL.Pro/ExCom/37/71  
Annex II

Project Title	Agency	ODP (tonnes)	Funds approved (US\$)		C.E. Total (US\$/kg)
			Project	Support	
<b>VENEZUELA</b>					
<b>SEVERAL</b>					
<b>Institutional strengthening</b>					
Renewal of institutional strengthening project (Phase 6)	UNDP	23.6	\$285,480	\$37,112	\$322,592
<b>Total for Venezuela</b>		<b>23.6</b>	<b>\$285,480</b>	<b>\$37,112</b>	<b>\$322,592</b>
<b>VIETNAM</b>					
<b>AEROSOL</b>					
<b>Filling plant</b>					
Terminal umbrella project for the aerosol sector to phase-out ODS consumption in the manufacture of aerosols and perfumes by conversion to hydrocarbon propellant (Dong A and Thorakao Cosmetics Ltd.)	UNDP	28.5	\$125,400	\$16,302	\$141,702
<i>This project addresses the remaining CFC consumption in the aerosol sector in Vietnam, and that no additional funding will be sought by the Government for CFC phase out in this sector</i>					
<b>Total for Vietnam</b>		<b>28.5</b>	<b>\$125,400</b>	<b>\$16,302</b>	<b>\$141,702</b>
<b>YEMEN</b>					
<b>REFRIGERATION</b>					
<b>Refrigerant management plan</b>					
Implementation of the RMP: training programme for customs officers	UNEP		\$91,825	\$11,937	\$103,762
Implementation of the RMP: establish regulations and legislation	UNEP		\$25,000	\$3,250	\$28,250
<i>Through the implementation of all the activities proposed in the RMP project, a total of 673 ODP tonnes of CFCs will be phased by 2007 (representing 85 per cent of the CFC consumption used in the refrigeration servicing sector). The remaining CFC consumption that would need to be phased out with the assistance from the Multilateral Fund, if eligible, is 177.3 ODP tonnes.</i>					
Implementation of the RMP: monitoring the activities in the RMP	UNEP		\$57,750	\$7,508	\$65,258
Implementation of the RMP: training programme on good practices in refrigeration	UNEP		\$189,500	\$24,635	\$214,135
Implementation of the RMP: national recovery and recycling programme for refrigerants in the commercial and MAC sectors	UNDP	220.0	\$1,472,730	\$172,000	\$1,644,730
<b>Total for Yemen</b>		<b>220.0</b>	<b>\$1,836,805</b>	<b>\$219,330</b>	<b>\$2,056,135</b>
<b>YUGOSLAVIA</b>					
<b>REFRIGERATION</b>					
<b>Commercial</b>					
Umbrella refrigeration project 2, replacement of refrigerant CFC-12 with HFC-134a and foam blowing agent CFC-11 with HCFC-141b in the manufacture of commercial refrigeration equipment at three enterprises	UNIDO	10.9	\$150,109	\$19,514	\$169,623
<b>Total for Yugoslavia</b>		<b>10.9</b>	<b>\$150,109</b>	<b>\$19,514</b>	<b>\$169,623</b>

## List of projects and activities approved for funding

UNEP/OzL.Pro/ExCom/37/71  
Annex II

Project Title	Agency	ODP (tonnes)	Funds approved (US\$)		C.E.
			Project	Support	Total (US\$/kg)
<b>ZAMBIA</b>					
<b>REFRIGERATION</b>					
<b>Preparation of project proposal</b>					
Project preparation for a refrigerant management plan update	Germany		\$15,000	\$1,950	\$16,950
<b>Total for Zambia</b>			<b>\$15,000</b>	<b>\$1,950</b>	<b>\$16,950</b>
<b>ZIMBABWE</b>					
<b>PHASE-OUT PLAN</b>					
<b>Preparation of project proposal</b>					
Project preparation for a terminal ODS phase-out management plan	Germany		\$62,760	\$8,157	\$70,917
<i>Approved on the understanding that, with regard to the calculation of the consumption to be addressed by the project, the project should comply fully with the rules and procedures of the Multilateral Fund</i>					
<b>Total for Zimbabwe</b>			<b>\$62,760</b>	<b>\$8,157</b>	<b>\$70,917</b>
<b>REGION: AFR</b>					
<b>HALON</b>					
<b>Banking</b>					
Sectoral phase out programme: establishing a regional halon bank for West and Central Africa (Benin, Burkina Faso, Cameroon, Congo, Congo DR, and Guinea)	UNDP		\$300,000	\$39,000	\$339,000
<b>Total for Region: AFR</b>			<b>\$300,000</b>	<b>\$39,000</b>	<b>\$339,000</b>
<b>GLOBAL</b>					
<b>FUMIGANT</b>					
<b>Training programme/workshop</b>					
International methyl bromide compliance assistance workshop (Bahamas, Barbados, Bosnia, Congo, Ecuador, Ethiopia, Moldova, Mexico, and Zambia)	Israel		\$98,300	\$9,830	\$108,130
<b>SEVERAL</b>					
<b>Technical assistance/support</b>					
Assistance for regional awareness raising	UNEP		\$200,000	\$26,000	\$226,000
<b>Total for Global</b>			<b>\$298,300</b>	<b>\$35,830</b>	<b>\$334,130</b>
<b>GRAND TOTAL</b>		<b>3,874.4</b>	<b>\$40,747,373</b>	<b>\$4,094,151</b>	<b>\$44,841,524</b>

## Summary

UNEP/OzL.Pro/ExCom/37/71

Annex II

Sector	Tonnes ODP	Funds Approved (US\$)		
		Project	Support	Total
<b>BILATERAL COOPERATION</b>				
Foam	201.8	\$1,606,776	\$208,882	\$1,815,658
Fumigant		\$109,300	\$11,260	\$120,560
Halon		\$499,000	\$64,870	\$563,870
Refrigeration	18.0	\$1,276,200	\$133,221	\$1,409,421
Phase-out plan		\$2,120,010	\$210,000	\$2,330,010
<b>TOTAL:</b>	219.8	\$5,611,286	\$628,232	\$6,239,518
<b>INVESTMENT PROJECT</b>				
Aerosol	28.5	\$125,400	\$16,302	\$141,702
Foam	999.5	\$6,040,437	\$670,609	\$6,711,046
Fumigant	219.0	\$2,197,454	\$256,119	\$2,453,573
Refrigeration	330.8	\$5,154,310	\$559,181	\$5,713,491
Solvent	264.0	\$2,410,312	\$284,431	\$2,694,743
Phase-out plan	1,691.0	\$16,163,445	\$1,424,610	\$17,588,055
<b>TOTAL:</b>	3,532.8	\$32,091,358	\$3,211,252	\$35,302,610
<b>WORK PROGRAMME AMENDMENT</b>				
Fumigant	6.3	\$101,550	\$13,202	\$114,752
Halon		\$325,000	\$42,250	\$367,250
Refrigeration		\$65,000	\$6,500	\$71,500
Several	115.5	\$2,553,179	\$192,715	\$2,745,894
<b>TOTAL:</b>	121.8	\$3,044,729	\$254,667	\$3,299,396

### Summary by Parties and Implementing Agencies

Canada		\$240,000	\$31,200	\$271,200
France	18.0	\$1,064,500	\$105,700	\$1,170,200
Germany	160.8	\$3,948,091	\$447,650	\$4,395,741
Israel		\$98,300	\$9,830	\$108,130
Japan	41.0	\$260,395	\$33,852	\$294,247
WORLD BANK *	9.1	\$8,273,445	\$733,010	\$9,006,455
UNDP *	2,246.1	\$14,424,566	\$1,402,119	\$15,826,685
UNEP *	38.5	\$2,305,708	\$158,594	\$2,464,302
UNIDO *	1,360.9	\$10,132,368	\$1,172,196	\$11,304,564
<b>GRAND TOTAL</b>	3,874.4	\$40,747,373	\$4,094,151	\$44,841,524

\* The amounts approved for the implementing agencies should be adjusted downward by the amounts returned from balances and adjustments (including support costs) as follows:

UNDP:	(US \$218,504)
UNEP:	(US \$78,532)
UNIDO:	(US \$512,772)
World Bank:	(US \$2,927,373)

附件三

牙买加 CFC 结束性淘汰管理计划协定

1. 执行委员会核准总共提供 380,000 美元，以资助牙买加逐步削减和最终全部淘汰附件 A 一类物质的消费。这将是多边基金为在牙买加全部淘汰 CFC 所提供的全部经费。将严格按照第 2 段中规定的美元数额并根据本协定中开列的条件分期支付上述资金。

2. 牙买加通过本协定保证，为了获得下文表 1 所开列的资金，将根据表 2 年度消费量限制全部淘汰其 CFC 消费。

表 1: 结束性淘汰管理计划下的供资数额和构成

	2002	2003	2004	2005	Total
年度方案的商定经费 (千美元)					
组成部分一 (加拿大政府的方案):	135		45	60	240
组成部分二 (开发计划署的方案):	70		70		140
机构支助费用 (千美元)					
组成部分一 (加拿大政府的方案):	17.55		5.85	7.8	31.2
组成部分二 (开发计划署的方案):	9.1		9.1		18.2
共计	231.65	0	129.95	67.8	429.4

表 2: 附件 A 一类物质 (各类 CFC) 的允许消费量上限, 以 ODP 吨为单位

年度	CFC 消费量上限*
2002 年 7 月- 2003 年 6 月	48
2003 年 7 月- 2004 年 6 月	32
2004 年 7 月- 2005 年 6 月	16
2005 年 7 月- 2005 年 12 月	4.2
2006 年	0
2007 年	0
2008 年	0
2009 年	0
2010 年	0

\* 这些限制是牙买加的现行许可证制度所规定的。

3. 执行委员会还在原则上同意，在执委会于 2002 年举行的最后一次会议以及于 2004 和 2005 年举行的第一次会议上，将严格按照以上各表开列的数额，根据以下实施期间的年度实施计划，并根据本协定所载绩效规定来支付经费。在此基础上，为 2002 年开列的付款将



用于进行该年度剩余时间和 2003 年的活动，为 2004 年开列的经费将用于该年度的活动，2005 年的经费则将用于 2005 年的活动。

4. 表 1 中开列的付款除了 2002—2003 年实施方案的经费之外，将以确认实现了以下目标作为发放条件：表 2 为上个年度开列的商定淘汰数额目标；已经核实，已经根据年度实施计划进行了为上一年度规划的各项活动。因此，在发放 2004 年度实施计划经费时，将以确认已经实现了 2002 年 7 月—2003 年 6 月消费量指标，并完成了 2002—2003 年的所有实施计划活动为条件，随后年度以此类推。

5. 牙买加政府同意保证准确地监测淘汰活动。该国政府将根据《蒙特利尔议定书》和本协定规定的义务提交定期报告。根据本协定提供的消费量数字应该与牙买加根据《蒙特利尔议定书》第 7 条提交臭氧秘书处的数字相符。

6. 牙买加政府还同意允许进行本协定规定的独立稽核，并允许进行执行委员会可能指示进行的外部核查，以核实年度 CFC 消费量符合表 2 所列商定的消费量，而且全国 CFC 淘汰计划正在按照时间表以及在年度实施方案中达成的协议得到执行。

7. 作为本协定基础的牙买加 CFC 结束性淘汰计划、牙买加国家方案和其他有关的文件可能包括具体资金的估计数，并指出这些资金是为进行某些具体活动所需要的。尽管如此，谨提议执行委员会允许牙买加在使用商定的资金方面具有最大限度的灵活性，以便达到在表 2 中商定的消费量限制。执行委员会的谅解是，在实施期间，可以通过任何据牙买加认为将尽可能顺利地淘汰 CFC 的方式使用根据本协定向牙买加提供的资金，只要这些方式符合本协定，并符合牙买加与作为牵头机构的加拿大政府和开发计划署在结束性淘汰管理计划中商定，并载入年度实施方案的业务程序。

8. 牙买加政府同意，在使该国能够充分履行同多边基金执行委员会达成的协议来减少消费量和逐步淘汰方面，执行委员会第三十七次会议在原则上为全部淘汰附件 A 一类物质消费量所商定的供资数额是向牙买加提供的全部经费，多边基金将不再为任何有关的活动提供任何更多资金。还有一项谅解是，除了下文第 10 段所述机构支助费用之外，牙买加政府、多边基金及其执行机构和双边捐助者将不再申请或提供更多的与多边基金有关的资金来实现附件 A 一类物质的全部淘汰。

9. 牙买加政府同意，如果执行委员会履行了本协定为其规定的义务，但牙买加没有履行表 2 所载规定或本协定的其他规定，执行机构和多边基金可以扣发第 2 段所列下一笔应支付的经费，直至达到了所规定的削减目标。有一项明确的谅解是：本协定的实施取决于牙买加政府和执行委员会令人满意地履行自己的义务。此外，牙买加保证，从 2002—2003 年度开始，如未能达到本协定表 2 规定的任何目标，多边基金将减少支付的下一笔经费，从而减少为淘汰 CFC 所提供的经费总额，减少幅度为，无论在任何年度，每一未能按规定削减的 ODP 吨减少 15,000 美元。

10. 加拿大政府同意担任本结束性淘汰管理计划的牵头执行机构，并由开发计划署为执行计划的组成部分二，即最后用户的设备改装和更换方案，提供支助。本计划的执行工作定

于 2005 年 12 月完成。已经根据本协定的条款商定提供 13% 的机构费用，这些费用将按照表 1 的安排在这两个执行机构之间分配。加拿大政府和开发计划署作为执行机构，将在各自负责的结束性淘汰管理计划组成部分中开展以下活动：

- (a) 保证根据加拿大政府和开发计划署的具体程序以及牙买加 CFC 结束性淘汰计划中的规定对效绩和财务状况进行核查；
- (b) 每年报告年度实施方案的执行情况；
- (c) 向执行委员会核实，已经达到了表 2 开列的控制目标；
- (d) 保证由适当的独立技术专家来进行加拿大政府和开发计划署的技术审查；
- (e) 协助牙买加编制年度实施方案，其中将开列以前的各年度方案取得的成就；
- (f) 进行必要的实地监督考察；
- (g) 保证有一个业务机制来有效和透明地实施该方案并准确地上报数据；
- (h) 为执行委员会核实，已经根据表 2 开列的时间安排全部淘汰了 CFC 消费量；
- (i) 保证根据商定的项目效绩指标和本协定的规定向牙买加支付经费；
- (j) 在必要时协助制订政策。

11. 不得根据执行委员会今后可能对牙买加的任何其他消费行业项目或其他有关活动产生影响的决定修改本决定中的供资规定。

附件四

在巴西全部淘汰附件 A 一类物质（各类 CFC）的协定

1. 执行委员会在原则上核准总共提供 2,600 万美元，以资助巴西于 2010 年之前逐步削减和最终全部淘汰附件 A 一类物质（CFC-11、-12、-113、-114 和-115）的消费。这将是多边基金为在巴西制冷行业以及所有使用各类 CFC 的其他行业（例如泡沫塑料、气雾剂、清洗、消毒剂、计量吸入器等）全部淘汰这种物质所提供的全部经费。将严格按照第 2 段中规定的美元数额并根据本协定中开列的条件分期支付上述资金。
2. 巴西通过本协定保证，为了获得下文表 1 所开列的资金，将根据同样列入表 1 的各项单独的和汇总的消费量指标来全部淘汰该国的附件 A 一类物质消费量。为了实现这个目标，巴西将实现表 1 开列的各项年度总淘汰目标。对于执行中的核定项目，将按照为每个项目核准的执行时间表并根据多边基金的规则和程序来予以完成和实现淘汰。

表 1

附件 A 一类 CFC 消费量的全国控制目标，以 ODP 吨为单位

	2000	2001	2002	2003	2004	2005	2006	2007	2008	2009	2010
允许的附件 A 一类物质总消费量上限(ODP 吨)	9,276	(9,276)	8,280	6,967	5,020	3,070	2050	1000	424	74	0
年度总淘汰量(ODP 吨)	-	-	996	1,313	1,947	1,950	1,020	1,050	576	350	74
进行中项目的淘汰量	-	-	745	313	1210	1207	0	0	0	0	0
本计划的新淘汰量	-	-	251	1000	737	743	1,020	1,050	576	350	74
商定供资总额（百万美元）				9.5	6.42	5.27	3.10	1.19	0.87	0.25	0.10
机构支助费用(百万美元)				0.8353	0.563	0.4595	0.2642	0.0923	0.0635	0.0125	0.005

3. 为了帮助早日建立巴西的监测和监测部门，实现巴西的 2002 和 2003 年削减目标，并采取必要的措施来达到表 1 开列的其他削减目标，执行委员会第三十七次会议决定向巴西提供 950 万美元外加机构费用。
4. 执行委员会还在原则上同意，在每年举行的最后一次会议上严格按照表 1 开列的数额支付 2003 年和以后年度的经费：
  - (a) 遵守本协定表 1 第一行规定的消费量限制和本协定所载效绩规定；和
  - (b) 对下一个年度的实施计划的审议情况。

例如，为 2003 年开列的付款将用于进行 2004 年的活动，依此类推。执行委员会将努力争取在有关年度的最后一次会议上提供规定的资金。
5. 除了 2002 年的首期付款之外，将以确认实现了以下目标作为发放表 1 所开列经费的

条件：已经达到表 1 为上个年度开列的商定消费量指标，已经核实实现了 CFC 的淘汰，并已经根据年度实施计划进行了为上一年度规划的大部分活动。

6. 例如，在于 2003 年为 2004 年实施方案支付资金时，将以满意地核实巴西至少达到了以下目标为条件：表 1 开列的 2002 年消费量指标；至少达到了表 1 为 2003 年规划的淘汰量的三分之一；完成了所有 2002 年实施计划中的活动和所有计划在 2003 年提出报告日期之前完成的该年度活动。在于 2004 年为 2005 年实施计划支付经费时，将以确认已经达到 2003 年淘汰目标为条件，依此类推。

7. 巴西政府同意保证准确地监测淘汰活动。该国政府将根据《蒙特利尔议定书》和本协定规定的义务提交定期报告。根据本协定提供的消费量数字应该起码与巴西的《蒙特利尔议定书》附件 A 一类 CFC 履约数字相符，并与根据《蒙特利尔议定书》第 7 条提交臭氧秘书处的数字相符。

8. 巴西政府还同意允许进行本协定规定的独立稽核、作为多边基金的有关年度监测和评价工作方案的一部分每两年举行一次的核查、以及执行委员会可能指示进行的外部核查，以核实年度 CFC 消费量符合表 1 所列商定的消费量，而且全国 CFC 淘汰计划正在按照时间表以及在年度实施方案中达成的协议得到执行。

9. 巴西的全国 CFC 淘汰计划、巴西国家方案和其他有关的文件可能包括具体资金的估计数，并指出这些资金是为进行某些具体活动所需要的。尽管如此，谨提议执行委员会允许巴西在使用商定的资金方面具有最大限度的灵活性，以便达到在表 1 中商定的削减目标和消费量限制。执行委员会的谅解是，在实施期间，可以通过任何据巴西认为将尽可能顺利地淘汰 CFC 的方式使用根据本协定向巴西提供的资金，只要这些方式符合本协定，并符合巴西与作为巴西全国 CFC 淘汰计划牵头执行机构的开发计划署商定的业务程序，以及在年度实施方案中对这些程序进行的订正。执行委员会在确认巴西可以通过灵活方式全部淘汰 CFC 的同时，还注意到，巴西保证提供必要的资金，以便实施该计划，并遵守本协定表 1 中开列的消费量限制。

10. 巴西政府同意，在使该国能够充分履行同多边基金执行委员会达成的协议来减少消费量和逐步淘汰方面，执行委员会第三十七次会议在原则上为全部淘汰附件 A 一类物质消费量所商定的供资数额是向巴西提供的全部经费，多边基金将不再为任何与淘汰附件 A 一类物质有关的进一步活动提供任何更多资金。还有一项谅解是，除了下文第 12 段所述机构支助费用之外，巴西政府、多边基金及其执行机构和双边机构将不再申请或提供更多的与多边基金有关的资金来实现附件 A 一类物质的全部淘汰。

11. 巴西政府同意，如果执行委员会履行了本协定为其规定的义务，但巴西没有履行表 1 所载规定或本协定的其他规定，执行机构和多边基金可以扣发表 1 所列下一笔应支付的经费，直至达到了所规定的削减目标。有一项明确的谅解是：本协定的实施取决于巴西政府和执行委员会令人满意地履行自己的义务。此外，巴西理解，从 2002 年开始，如未能达到本协定表 1 为各日历年度规定的目标，多边基金将减少支付的下一笔经费，从而减少为在

泡沫塑料行业淘汰 CFC-11 所提供的经费总额，无论在任何年度，幅度为每一未能按规定削减的 ODP 吨减少 9,200 美元，除非执行委员会另有决定。

12. 开发计划署同意担任本全国 CFC 淘汰计划的牵头执行机构，本计划定于 2010 年完成。已经根据本协定的条款商定，提供相当于年度项目执行和监测经费的 5% 和所有其他活动年度经费的 9% 的机构费用，这些费用将按照表 1 的安排支付。开发计划署作为牵头的执行机构，将负责以下活动：

- (a) 保证根据本协定、开发计划署的具体程序以及巴西全国 CFC 淘汰计划中的经过订正的规定对效绩和财务状况进行核查；
- (b) 向执行委员会核实，已经达到了表 1 开列的消费量目标和进行了相关的年度活动；
- (c) 协助巴西编制年度实施方案；
- (d) 保证在今后的方案中开列以前的各年度方案取得的成就；
- (e) 从将于 2003 年编制和提交的 2004 年度实施方案开始，开始报告年度实施方案的执行情况；
- (f) 保证由适当的独立技术专家进行开发计划署的技术审查；
- (g) 进行必要的实地监督考察；
- (h) 保证有一个业务机制来有效和透明地实施该方案并准确地上报数据；
- (i) 为执行委员会核实，已经根据表 1 开列的时间安排全部淘汰了巴西的全国附件 A 一类物质消费量；
- (j) 保证根据商定的项目效绩指标和本协定的规定向巴西支付经费；
- (k) 在必要时协助制订政策。

13. 不得根据执行委员会今后可能对巴西的任何其他消费行业项目或其他有关活动产生影响的决定修改本决定中的供资规定。

附件五

执行委员会关于向第三十七次会议提交的延长体制建设项目的意见

*阿尔及利亚*

1. 执行委员会审查了阿尔及利亚延长体制建设项目申请介绍的资料，赞赏地注意到，阿尔及利亚向臭氧秘书处报告的 2000 年 CFC 消费量低于其 CFC 基准消费量，阿尔及利亚似乎能够达到 CFC 消费量冻结要求。执行委员会还注意到，阿尔及利亚已经采取步骤，以进一步减少 ODS 消费，其中包括制订 ODS 立法、在商用制冷和气雾剂行业开展投资项目、制订和执行淘汰哈龙和甲基溴的战略以及继续协调大众宣传活动。这些活动以及其他活动令人鼓舞，执行委员会赞赏阿尔及利亚努力减少 CFC 消费。执行委员会表示，希望阿尔及利亚在今后两年里继续执行其许可证制度、制冷剂管理计划和淘汰 ODS 的其他投资项目。

*布隆迪*

2. 执行委员会审查了布隆迪延长体制建设项目申请介绍的资料，赞赏地注意到，布隆迪向臭氧秘书处报告的 2000 年 CFC 消费量低于其 CFC 基准消费量，布隆迪似乎能够达到 CFC 消费量冻结要求。执行委员会还注意到，布隆迪已经采取步骤，以逐步停止 ODS 消费，其中包括协调大众宣传活动、加强 ODS 立法、收集和传播 CFC 消费数据以及开展回收和循环、良好维修做法和海关培训活动。这些活动以及其他活动令人鼓舞，执行委员会赞赏布隆迪努力减少 CFC 消费。执行委员会表示，希望布隆迪在今后两年里继续执行《蒙特利尔议定书》、制冷剂管理计划项目和宣传活动。

*斐济*

3. 执行委员会审查了斐济延长体制建设项目申请介绍的资料，赞赏地注意到，斐济向臭氧秘书处报告的 1999 年和 2000 年 CFC 消费量低于其 CFC 基准消费量，斐济似乎能够达到 CFC 消费量冻结要求。执行委员会还注意到，斐济已经采取步骤，以逐步停止 ODS 消费，其中包括开展大众宣传活动、完成正在开展的制冷剂管理计划项目以及规划新的淘汰活动。这些活动以及其他活动令人鼓舞，执行委员会赞赏斐济努力减少 CFC 消费。执行委员会表示，希望斐济在今后两年里继续开展其项目和活动。

*加蓬*

4. 执行委员会审查了加蓬延长体制建设项目申请介绍的资料，并赞赏地注意到，加蓬向臭氧秘书处报告的 2001 年 CFC 消费量低于其 CFC 基准消费量，而且该国看来能够遵守冻结 CFC 消费量的规定。执行委员会还注意到，加蓬已经采取步骤，以逐步停止 ODS 消费，其中包括开展大众宣传活动、加强 ODS 立法和收集 CFC 消费数据。这些活动以及其他活动令人鼓舞，执行委员会赞赏加蓬努力减少 CFC 消费。执行委员会表示，希望加蓬在今后两年里充分执行许可证制度，将所有 CFC 进口限制在保证执行《蒙特利尔议定书》各项措

施所要求的水平。

### 黎巴嫩

5. 执行委员会审查了在黎巴嫩的体制建设项目中提出的资料，并赞赏地注意到，已经执行的项目使该国的 CFC 消费量从 1993 年的 923 ODP 吨减至 2000 年的 540 ODP 吨。执行委员会还注意到，黎巴嫩已经完成了一个甲基溴行业的示范项目，并随后制定和执行了投资项目，以全部淘汰甲基溴的消费；继续执行气雾剂行业的项目；执行培训方案和举办讲习班；提高公众意识和传播关于臭氧问题的资料。这些活动和所报告的其他活动令人鼓舞，执行委员会赞赏黎巴嫩进行的努力。在今后两年内，黎巴嫩打算集中精力履行在《蒙特利尔议定书》下作出的承诺，以实现在 2005 年把附件 A 所列物质削减 50% 的目标，并实现该国甲基溴淘汰方案中开列的其他目标。

### 马尔代夫

6. 执行委员会审查了马尔代夫延长体制建设项目申请介绍的资料，赞赏地注意到，马尔代夫向臭氧秘书处报告的 2000 年 CFC 消费量低于其 CFC 基准消费量，马尔代夫似乎能够达到 CFC 消费量冻结要求。执行委员会还注意到，马尔代夫已经采取其他步骤，以逐步停止 ODS 消费，其中包括开展大众宣传活动、增强 ODS 立法和规划淘汰 ODS 活动。这些活动以及其他活动令人鼓舞，执行委员会赞赏马尔代夫努力减少 CFC 消费。执行委员会表示，希望马尔代夫在今后两年里继续执行《蒙特利尔议定书》、制冷剂管理计划和宣传活动。

### 墨西哥

7. 执行委员会审查了墨西哥体制建设项目提案所载资料，并赞赏地注意到，墨西哥取得的成就已使该国能够大量减少附件 A 所列物质，并在 2000—2002 年报告期间冻结其消费量。执行委员会还注意到，墨西哥多年来采取了重大的步骤来淘汰很多行业的消费量，其中包括：制订有关家用和商用制冷设备的正式标准；执行许可证制度，以协助控制 ODS 的使用；执行甲基溴示范项目，并针对甲基溴行业的进口商和分销商采取控制措施。这些活动和其他活动令人鼓舞，执行委员会赞赏墨西哥为减少《蒙特利尔议定书》规定的受控物质的消费量所进行的努力。执行委员会表示，希望墨西哥在今后两年内针对更多行业—例如气雾剂和清洗行业—中的产品和活动实行具体的控制措施和禁令；为培训目的制订一项附带制冷剂分配系统的战略，并开始执行一个改装方案；继续进行逐步淘汰甲基溴的努力。

### 尼泊尔

8. 执行委员会审查了尼泊尔延长体制建设项目申请介绍的资料，赞赏地注意到，尼泊尔向臭氧秘书处报告的 2000 年和 2001 年 CFC 消费量低于其 CFC 基准消费量，尼泊尔似乎能够达到 CFC 消费量冻结要求。执行委员会还注意到，尼泊尔已经采取其他步骤，以逐步停止 ODS 消费，其中包括执行制冷剂管理计划、颁布 ODS 条例，包括于 2001 年 2 月实施许可证以及建立许可证制度，以监测和管制 ODS 贸易、培训技术员和海关干事、开展大众

和行业宣传活动。这些活动以及其他活动令人鼓舞，执行委员会赞赏尼泊尔努力减少 CFC 消费。执行委员会表示，希望尼泊尔在今后两年里继续执行许可证制度、制冷剂管理计划和投资活动。

### *秘鲁*

9. 执行委员会审查了秘鲁延长体制建设项目申请介绍的资料。秘鲁向臭氧秘书处报告的 2000 年 CFC 消费量高于其 CFC 基准消费量，因此，秘鲁在执行《蒙特利尔议定书》各项措施方面可能存在困难，执行委员会对此表示关注。虽然如此，执行委员会注意到，秘鲁已经采取重大步骤，以逐步停止 ODS 消费，其中包括建立许可证制度，以管制 ODS 进口，在制冷、泡沫塑料和溶剂行业执行投资项目以及协调宣传活动，以提高大众对 ODS 立法的认识。这些活动以及其他活动令人鼓舞，执行委员会赞赏秘鲁努力减少 CFC 消费。执行委员会表示，希望秘鲁在今后两年里充分开展所有与 CFC 有关的活动，保证执行《蒙特利尔议定书》各项措施。

### *圣卢西亚*

10. 执行委员会审查了圣卢西亚延长体制建设项目申请介绍的资料，赞赏地注意到，圣卢西亚向臭氧秘书处报告的 2000 年 CFC 消费量低于其 CFC 基准消费量，圣卢西亚似乎能够达到 CFC 消费量冻结要求。执行委员会还注意到，圣卢西亚已经采取步骤，以逐步停止 ODS 消费，其中包括建立数据收集制度、培训技术员和海关干事、发展许可证制度、执行大众宣传和教育方案。这些活动令人鼓舞，执行委员会赞赏圣卢西亚努力减少 CFC 消费。执行委员会表示，希望圣卢西亚在今后两年里继续执行许可证制度、制冷剂管理计划和非投资项目。

### *斯里兰卡*

11. 执行委员会审查了在斯里兰卡的体制建设项目中提出的资料，并赞赏地注意到，所报告的 2001 年 CFC 消费量（180.1 ODP 吨）低于为 2005 年确定的削减 50% 的目标消费量。然而，执行委员会对主要用于活性炭生产的 CTC 消费量（22.3 ODP 吨）的增加感到关注。执行委员会指出，在 1998 年，由于资格方面的规定，执委会无法核准一个 CTC 淘汰项目提案，并希望斯里兰卡政府可以考虑通过立法措施来禁止在活性炭行业使用 CTC。斯里兰卡在提交的文件中报告了该国已经采取的若干举措，包括把其 CFC 基准消费量减少 50% 以上；开始《蒙特利尔议定书北京修正案》的批准过程；为 ODS 的进口建立一个特许证制度；发起宣传运动和举办制冷设备维修技师培训方案。这些活动和所报告的其他活动令人鼓舞，执行委员会赞赏斯里兰卡进行的努力。在今后两年中，斯里兰卡将继续进行活动和采取举措，以便进一步削减该国受控物质的消费量，并集中精力履行在《蒙特利尔议定书》下作出的承诺。

### *多哥*

12. 执行委员会审查了多哥延长体制建设项目申请介绍的资料，赞赏地注意到，多哥向臭



氧秘书处报告的 2000 年和 2001 年 CFC 消费量低于其 CFC 基准消费量。执行委员会还注意到，多哥已经开展活动，以逐步停止 ODS 消费，其中包括执行国家方案和开展大众宣传活动。执行委员会赞赏多哥努力减少 CFC 消费。执行委员会表示，希望多哥在今后两年里加速执行许可证制度、其他 ODS 立法以及制冷剂管理计划的次级项目。

### *乌拉圭*

13. 执行委员会审查了在乌拉圭的体制建设项目中提出的资料，并赞赏地注意到，乌拉圭报告的 2001 年 CFC 消费量大大低于 CFC 履约基准数量。乌拉圭在其提交的文件中报告了该国采取的一系列重要举措，其中包括：超额完成其 CFC 冻结目标；成功地完成了若干项目；建立乌拉圭空调和制冷协会；完成一个淘汰甲基溴的示范项目并开始执行在蔬菜和鲜花生产中淘汰甲基溴的投资项目；建立一个甲基溴登记和监测制度；核准两项框架法律以及一个限制生产和进口含 ODS 设备的法令；执行进口许可证制度；禁止生产、进口和出口用 CFC 制造或需要使用 CFC 的设备和货物；通过同政府部门、学术机构和私营组织达成的协定，成功地以协商和协作的方式淘汰 CFC；继续注意宣传活动和提高意识的活动。这些活动和所报告的其他活动令人鼓舞，执行委员会赞赏乌拉圭进行的努力。在今后两年中，乌拉圭打算集中精力履行在《蒙特利尔议定书》下作出的承诺，执行委员会非常赞赏乌拉圭为争取实现在 2005 年把受控物质削减 50% 的艰巨目标所进行的努力。

### *委内瑞拉*

14. 执行委员会审查了委内瑞拉的体制建设项目申请，并赞赏地注意到，委内瑞拉报告的 2001 年 CFC 消费量低于 CFC 履约基准数量。委内瑞拉在提交的文件中报告了该国采取的若干重要举措，其中包括：完成制冷剂管理计划内的针对化工生产和最后用户行业的战略计划的制定工作，并将把这两项计划列入一项旨在实现全部淘汰的国家计划；完成泡沫塑料行业的 4 个投资项目，从而把这个行业的 CFC 消费量减少了 300 吨以上；同时把 CFC 总消费量减少 400 ODP 吨，把进口减少了 800 ODP 吨。这些活动和所报告的其他活动令人鼓舞，执行委员会赞赏委内瑞拉进行的努力。在今后两年内，委内瑞拉打算执行泡沫塑料行业战略计划；为提早关闭该国的 CFC 生产工厂的协定定稿；为最后用户（冷风机）编制一个项目，并为制冷设备制造行业编制一个结束性项目；促进制冷剂的回收和再循环并进行有关的宣传；订正该国的进出口许可证制度。

附件六

在印度尼西亚的制冷（设备制造）行业淘汰各类 CFC 的协定

1. 执行委员会在原则上核准总共提供 6,398,000 美元的经费，以用于在印度尼西亚的制冷（设备制造）行业分阶段减少并最终全部淘汰各类 CFC。这笔经费将是多边基金为使印度尼西亚的制冷（设备制造）行业在 2007 年 12 月 31 日之前全部消除各类 CFC 而向该国提供的全部经费。将按照表 1 所载规定以及本协定所述条件分期支付商定的经费。印度尼西亚根据本协定保证，将遵守表 1 开列的淘汰目标和 CFC 消费量上限，以便在该国的制冷（设备制造）行业中逐步彻底淘汰全部 CFC 消费量。

表 1: 付款时间表和印度尼西亚制冷（设备制造）行业 CFC 消费量/淘汰量控制目标

参数	2002	2003	2004	2005	2006	2007	2008	共计
制冷（设备制造）行业年度 CFC 消费量限制 (ODP 公吨)	1,231	1,231	1,141	841	541	241	0	不适用
制冷（设备制造）行业年度 CFC 淘汰目标(ODP 公吨)	0	90	300	300	300	241	0	1,231
年度分期付款总额(美元)	1,288,000	1,600,000	2,362,000	750,000	217,000	181,000	0	6,398,000
机构支助费用(美元)	111,920	140,000	210,900	67,500	19,530	16,290	0	566,140
<b>多边基金提供的资金总数(美元)</b>	<b>1,399,920</b>	<b>1,740,000</b>	<b>2,572,900</b>	<b>817,500</b>	<b>236,530</b>	<b>197,290</b>		<b>6,964,140</b>

2. 如果在某一年度超额完成了制冷（设备制造）行业的 CFC 淘汰目标，将把超额部分包括在为实现以后年度的目标所实现的淘汰量之中。

3. 执行委员会还在原则上同意，在执行委员会于每年举行的最后一次会议上为下一年度的方案提供执行经费，这些经费的支付将严格遵守为该年度规定的数额，以该年度的执行方案为依据，并须遵守本协定所载效绩规定。执行委员会将争取保证在所涉年度前一年的第二次会议上提供经费。将根据以下条件发放 2004、2005、2006 和 2007 年的经费：

- (a) 确认已经遵守了为前一年的所有商定淘汰目标和消费量上限；

(b) 核实已经根据年度执行方案进行了为前一年计划的活动。

4. 印度尼西亚政府同意对淘汰进行准确的监测。该国政府将根据在《蒙特利尔议定书》和本协定之下承担的义务定期提交报告。在本协定下提供的消费量数字将与印度尼西亚根据《蒙特利尔议定书》第 7 条向臭氧秘书处提交的数字相符。印度尼西亚政府还同意，允许根据本协定进行独立的核查，以及做为多边基金年度监测和评价工作方案的一部分进行的年中检查，此外，还允许根据执行委员会的指示进行外部评价，以便核实年度 CFC 消费量符合所商定的消费量，并核实制冷（设备制造）行业淘汰计划正在按照年度执行方案中的时间安排和协议得到执行。

5. 执行委员会同意允许印度尼西亚灵活地使用商定的经费来遵守表 1 开列的消费量上限。执行委员会的理解是，在执行期间，只要符合本协定，可以按照据印度尼西亚认为是尽量顺利的 CFC 淘汰方式来运用根据本协定向该国提供的经费，该方式应该符合印度尼西亚与开发计划署在制冷（设备制造）行业淘汰计划中商定的业务程序，并符合年度执行方案中开列的对这些程序的订正。执行委员会在确认印度尼西亚可以通过灵活方式在制冷（设备制造）行业中全部淘汰 CFC 的同时，还提出以下条件：印度尼西亚保证为执行该计划和遵守上文表 1 开列的消费量上限提供必要的资金。

6. 印度尼西亚政府同意，执行委员会第三十七次会议原则上同意为在制冷（设备制造）行业彻底淘汰各类 CFC 提供的经费，是为了使印度尼西亚能够充分履行与执行委员会商定的削减和逐步淘汰义务所提供的全部经费，多边基金将不再为制冷（设备制造）行业中的任何有关活动提供更多资金。还有一项条件是，除了下文第 8 段提到的机构费用之外，印度尼西亚政府、多边基金、各执行机构和双边捐助者将不为在印度尼西亚的制冷（设备制造）行业全部淘汰各类 CFC 申请或提供任何与多边基金有关的进一步资助。

7. 印度尼西亚政府同意，如果执行委员会履行了自己在本协定之下承担的义务，但印度尼西亚没有执行表 1 开列的淘汰规定和本协定中的其他规定，执行机构和多边基金将扣发表 1 开列的以后分期支付的经费，直至达到规定的淘汰目标为止。有一项明确的谅解是，本项协定的充分执行取决于印度尼西亚政府和执行委员会都令人满意地履行各自的义务。此外，印度尼西亚理解，从 2004 年开始，如未能达到本协定表 1 为各日历年度规定的目标，多边基金将减少支付的下一笔经费，从而减少为淘汰附件 A 一类物质所提供的经费总额，无论在任何年度，幅度为每一未能按规定削减的 ODP 吨减少 11,200 美元，除非执行委员会另有决定。

8. 开发计划署已同意作为这项将于 2007 年底完成的全行业淘汰计划的执行机构。已经根据本协定中的规定商定了机构费用，总共相当于投资活动经费的 9% 以及政策和管理支助活动经费的 5%，如表 1 所示。开发计划署作为执行机构将负责以下工作：

(a) 确保根据开发计划署的具体程序和制冷（设备制造）行业淘汰计划中的具体规定进行效绩和财务核查；

(b) 报告年度方案中的年度执行方案的实施情况，将从 2003 年开始提交于 2002 年编

制的方案；

- (c) 向执行委员会提交核查报告，以核实达到了表 1 中开列的控制目标和进行了相关的活动。
  - (d) 保证由适当的独立技术专家进行开发计划署所负责的技术审查；
  - (e) 协助印度尼西亚编制年度执行方案，并在其中列入以前各年度的方案所取得的成果；
  - (f) 进行所规定的实地监督考察；
  - (g) 保证建立一个运行机制，以便能够有效和透明地执行方案和准确地上报数据；
  - (h) 向执行委员会提交核查报告，以核实已经根据表 1 开列的时间安排在制冷（设备制造）行业完成了对 CFC 消费的淘汰；
  - (i) 保证根据在本项目和本协定的条款中商定的效绩指标向印度尼西亚支付经费；
  - (j) 应请求为执行全行业淘汰计划提供政策、管理和技术支助。
9. 印度尼西亚政府还根据本协定保证，永久性地保持表 1 规定的淘汰量。

附件七

在印度的泡沫塑料行业淘汰各类 CFC 的协定

1. 执行委员会在原则上核准总共提供 5,424,577 美元的经费，以用于在印度的泡沫塑料行业分阶段减少并最终全部淘汰各类 CFC。这笔经费将是多边基金为使印度的泡沫塑料行业在 2006 年 12 月 31 日之前全部消除各类 CFC 而向该国提供的全部经费。将按照表 1 所载规定以及本协定所述条件分期支付商定的经费。印度根据本协定保证，将遵守表 1 开列的淘汰目标和 CFC 消费量上限，以便在该国的泡沫塑料行业中逐步彻底淘汰全部 CFC 消费量。

表 1: 付款时间表和印度泡沫塑料行业 CFC 消费量/淘汰量控制目标

参数	2002	2003	2004	2005	2006	2007	共计
泡沫塑料行业年度 CFC 消费量限制 (ODP 公吨)	1,655	1,434	1,037	529	128	0	N/A
泡沫塑料行业年度 CFC 淘汰目标(ODP 公吨)	221	397	508	401	128	0	1,655
年度分期付款总额(美元)*	1,500,000	1,750,000	1,500,000	450,000	224,577	0	5,424,577
机构支助费用(美元)	131,000	153,500	131,000	40,500	20,212	0	476,212
多边基金提供的资金总数(美元)	1,631,000	1,903,500	1,631,000	490,500	244,789	0	5,900,789

\* 包括为 2002-2004 年期间每一年提供的 100,000 美元的政策和管理支助费用。

2. 如果在某一年度超额完成了泡沫塑料行业的 CFC 淘汰目标，将把超额部分包括在为实现以后年度的目标所实现的淘汰量之中。

3. 执行委员会还在原则上同意，在执行委员会于每年举行的最后一次会议上为下一年度的方案提供执行经费，这些经费的支付将严格遵守为该年度规定的数额，以该年度的执行方案为依据，并须遵守本协定所载效绩规定。执行委员会将争取保证在所涉年度前一年的第二次执委会会议上提供经费。将根据以下条件发放 2003、2004、2005 和 2006 年的经费：

(a) 确认已经遵守了表 1 为前一年规定的消费量上限，并实现了相关的淘汰量；

(b) 核实已经根据年度执行方案进行了为前一年计划的活动。

4. 印度政府同意对淘汰进行准确的监测。该国政府将根据在《蒙特利尔议定书》和本协定之下承担的义务定期提交报告。在本协定下提供的消费量数字将与印度根据《蒙特利尔议定书》第 7 条向臭氧秘书处提交的数字相符。印度政府还同意，允许根据本协定进行独立的核查，以及做为多边基金年度监测和评价工作方案的一部分进行的年中检查，此外，还允许根据执行委员会的指示进行外部评价，以便核实年度 CFC 消费量符合所商定的消费量，并核实泡沫塑料行业淘汰计划正在按照年度执行方案中的时间安排和协议得到执行。

5. 执行委员会同意允许印度灵活地使用商定的经费来遵守表 1 开列的消费量上限。执行委员会的理解是，在执行期间，只要符合本协定，可以按照据印度认为是尽量顺利的 CFC 淘汰方式来运用根据本协定向该国提供的经费，该方式应该符合印度与开发计划署在泡沫塑料行业淘汰计划中商定的业务程序，并符合年度执行方案中开列的对这些程序的订正。执行委员会在确认印度可以通过灵活方式在泡沫塑料行业中全部淘汰 CFC 的同时，还提出以下条件：印度保证为执行该计划和遵守表 1 开列的消费量上限提供必要的资助。

6. 印度政府同意，执行委员会第三十七次会议一旦在原则上同意提供经费，以便在泡沫塑料行业彻底淘汰各类 CFC，这些经费将是为了使印度能够充分履行与执行委员会商定的削减和逐步淘汰义务所提供的全部经费，多边基金将不再为泡沫塑料行业中的任何有关活动提供更多资金。还有一项条件是，除了下文第 8 段提到的机构费用之外，印度政府、多边基金、各执行机构和双边捐助者将不为在印度的泡沫塑料行业全部淘汰各类 CFC 申请或提供任何与多边基金有关的进一步资助。

7. 印度政府同意，如果执行委员会履行了自己在本协定之下承担的义务，但印度没有执行表 1 开列的淘汰规定和本协定中的其他规定，执行机构和多边基金将扣发以后的经费，直至达到规定的淘汰目标为止。有一项明确的谅解是，本项协定的充分执行取决于印度政府和执行委员会都令人满意地履行各自的义务。此外，印度理解，从 2002 年开始，如未能达到本协定表 1 为各日历年度规定的目标，多边基金将减少支付的下一笔经费，从而减少为在泡沫塑料行业淘汰 CFC-11 所提供的经费总额，无论在任何年度，幅度为每一未能按规定削减的 ODP 吨减少 16,200 美元，除非执行委员会另有决定。

8. 开发计划署已同意作为这项将于 2006 年底完成的全行业淘汰计划的执行机构。已经根据本协定中的规定商定了机构费用，总共相当于投资活动经费的 9% 以及政策和管理支助活动经费的 5%，如表 1 所示。开发计划署作为执行机构将负责以下工作：

- (a) 确保根据开发计划署的具体程序和泡沫塑料行业淘汰计划中的具体规定进行绩效和财务核查；
- (b) 报告年度方案中的年度执行方案的实施情况，将从 2003 年开始提交于 2002 年编制的方案；
- (c) 向执行委员会提交核查报告，以核实达到了表 1 中开列的控制目标和进行了相关

的活动。

- (d) 保证由适当的独立技术专家进行所规定的核查；
- (e) 协助印度编制年度执行方案，并在其中列入以前各年度的方案所取得的成果；
- (f) 进行所规定的实地监督考察；
- (g) 保证建立一个运行机制，以便能够有效和透明地执行方案和准确地上报数据；
- (h) 向执行委员会提交核查报告，以核实已经根据表 1 开列的时间安排在泡沫塑料行业完成了对 CFC 消费的淘汰；
- (i) 保证根据在本项目和本协定的条款中商定的效绩指标向印度支付经费；
- (j) 应请求为执行全行业淘汰计划提供政策、管理和技术支助，并就这些活动向执行委员会提交报告。

9. 印度政府还根据本协定保证，永久性地保持表 1 规定的淘汰量。由于本项目，印度剩余的符合供资条件的 CFC 消费量不超过 1,530.4 ODP 吨。

-----